BONDIA® ARUBA

Drecha economia...
Anto aboli dividendbelasting...?

Diahuebs 7 di October 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



Awe ta dicidi riba comisionnan den Parlamento

Pagina 2

- **Gobierno ta cera administracion pa 15 di october**
  Pagina 2
- **Premiernan di Reino a tene reunion virtual**
  Pagina 6
- **Resultado di concurso 'Stima bo Cacho'**
  Pagina 16

Ciclista coriendo na Calbas ta fayece



Durante anochi a bati alarma den mondi na Calbas unda un grupo tabata coriendo bicicleta, na momento cu un di nan a bira malo y sak den otro. Inmediatamente a despacha unidad policial, ambulance y brandweer, tambe helicopter di polis a cuminsa lusa for di halto.

Paramedico a duna asistencia medico y reanimacion na e homber benta abao durante basta rato pero no a haya pulso. A notifica dokter pa presenta na e sitio y constata morto.



Hunta di RdK ta entrega retiro

Pagina 21



Pagina 9

Delincuencia y pirateria ta controla costa oriental Venezolano

Presidente Parlamento Edgard Vrolijk:

Awe ta dicidi riba comisionnan den Parlamento

Diabierna siman pasa Parlamento a reuni pa determina e comisionnan y cua Parlamentario lo forma parti di nan. Segun Vrolijk, e proceso no a caba, pasobra no por determina ainda con e comisionnan lo mester ta hinca den otro.

E manera con Gobierno a forma e gabinete,ta nifica cu mester bin un ley di institucion ministerio nobo, LIM, pasobra ya e LIM actual no ta cuadra. "Eigenlijk lo nos mester bay na e sistema Hulandes, unda tin Ministerionan fiho. Na Aruba, unabez un Gobierno sinta, Ministerio A a bira C, D y a base di esey a habri."

Pero en todo caso e comisionnan mes ta cla pa cuminza. MEP y Raiz a reparti su miembronan caba, mescos cu MAS y Accion21, cu ta facil mirando cu ta un miembro so e fraccion tin. AVP a pidi algun dia mas pa su miembronan scohe den cua comision nan ta drenta. Si tur cos ta bon, awe lo tin reunion di Comision Central pa determina e comisionnan y falta e ora e reunion publico pa formalisa esaki.



Manera ta e custumber den tur e añanan di Aruba como pais, miembronan di coalicion a tuma presidencia di tur e comisionnan. "Esey ta algo normative. No ta nada excepcional." Vrolijk a bisa cu berdad tabatin drs. Marisol Lopez Tromp kende e biaha aki a argumenta pa permiti partidonan di oposicion haya algun comision, pero "e ta lubida cu nos tambe tabatey ora cu e mes tabata Presidente, a bib'e. Ora cu nos tabata kier por ehempel reunion cu Minister di Infrastructura e tema, e no tabata na Aruba y a manda bisa Griffier pa no tene e reunion, pasobra e no tabata tey."

Vrolijk a bisa cu su forma di traha ta pa percura cu cada peticion drenta pa reuni cu Parlamentarionan y comisionnan, e lo manda esaki pa e Presidente di e comision corespondiente y sigura cu e encuentronan ta tuma luga. Esey lo ta e caso cu e Asociacion di Fysioterapistanan cu a entrega un carta na Parlamento.

"E ta un decision di Gobierno pero mi kier scucha nan si. Mi ta bay yama e reunion di e comision di salud publico pa atende cu nan y nan lo mester yama e Minister. P'esey ma splica tur hende pakico nan mester acudi na reunionnan y bin trabou. Pasobra tin biaha tin reunion di comision y unicamente dos miembro ta presente. E comision mester ta completo. Es mas, ta hermentnan cu oposicion por usa bon. Pero nan no ta usa e hermentnan aki."

En todo caso, Presidente di Parlamento Edgard Vrolijk ta comprometi pa e proceso Parlamentario cana bon y esey ta nifica sostene tur Parlamentario cu kier reunion. El a informa oposicion caba por ehempel cu e lo para nan tras si nan ta pidi reunion cu Minister of Gobierno.

"Tanten cu ta pidi e reunion na e manera bon, mi no tin motibo pa par'e." Como ilustracion e ta usa e rappel di fraccion di MAS, cu a bisa cu Prome Minister no a bin duna splicacion riba e asunto di werksternan di SKOA. "E no ta cuadra pasa, ta un stacion cu a pasa caba. Awor tin un Minister encarga y ta e mester yama. P'esey mi a manda bisa cu e rappel no ta conta mas, pero e Minister di Enseñansa si mester duna contesta."

Landspakket y comisionnan

Parlamento di Aruba tin un rol grandi pa hunga den vota pa e Rijkswet Aruba Financieel Toezicht y tambe e Ley di COHO. Pero Aruba mes, Gobierno specificamente, ya caba ta mara na condicionnan di e landspakketnan, a base di cua a ricibi sosten di likidez. Y Parlamento lo haci su trabou, Presidente Edgard Vrolijk.

E landspakket ta mara na diferente fechanan cu mester logra obhetivonan y segun Vrolijk, no tin mucho retraso den e proceso aki. Locual si ta problematico ta cu Hulanda kier pa Aruba hala aden e recorte cu a duna den belasting y esey ta algo cu no por sosode, pasobra e ta dificil pa draai bek e reduccion di belasting. E recorte den AZV ta keda controversial y Edgard Vrolijk no ta mira con e por ta posibel pa corta sin haci daño na salud publico.

"P'esey mi a pone e tema como punto di agenda cu CAft, pasobra pa mi e no ta cla ainda pakico a yega na e suma di 60 miyon. Mi kier e argumentacion. Awor Aruba a corta 40 miyon y ami lo bisa cu nos ta riba e bon caminda, pero, ami tabata kier cu tabatin un plan multianual mescos cu ta e caso cu personal di Gobierno, unda ta cuminza cu un suma di salario cu mester baha, cuminsando na 35, pa despues gradualmente subi e recorte na 40 miyon. E ta mucho mas logico. Ami no ta de acuerdo, y atrobe Comision di Salud lo mester bira mas activo. Esey mi ta haya falta aki den Parlamento, esta cu comisionnan mester bira mas proactivo y yama Minister aden pa haya sa unda a corta y kico ta e plannan. E asunto di fisioterapistanan ta ehempel clave unda nan a mustra cu a avisa Minister di Salud di e situacion cu nan ta aden y di e balor di nan funcion. Pero awor ta e Comision di Salud mester yama e Minister aden."

Gobierno ta cera administracion pa 15 di october

Relaciona cu falta di ayudo Hulandes pa ultimo tres luna

Den un 'circulaire' di fecha 28 di september ultimo, dirigi na tur departamento di gobierno, tambe na e entidadnan manera Staten, Raad van Advies, Algemene Rekenkamer y Dienst Openbare Werken, gobierno a traves di ministro encarga cu finanzas, Xiomara Maduro a anuncia cu ta haya su mes obliga di cera administracion financiero mas trempan pa e aña coriente.

Esaki en vista di e situacion financiero precario di gobierno, e crisis continua di Covid-19, y e intencion di Hulanda pa no duna apoyo di liquidez pa e ultimo kwartaal di e aña aki.

Ta trata di clausura pa tur gasto di bienes y servicio per 15 di october 2021, y pa tur inversion pa dia 5 di november 2021.



Gobierno di Aruba

Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 06 OCT 2021
Volgnr.: IS/82/21-22

Aan alle ministers en overheidsdiensten.

Oranjestad, 28 september 2021.

B.J.D. 2056
MinFEC 21/9119

Onderwerp: circulaire vroegtijdige sluiting 's Lands financiële administratie dienstjaar 2021.

Beste Collega's en diensthoofden,

In verband met de huidige precaire financiële situatie van het land, de nog voortdurende Covid-19 pandemie en het voornemen van Nederland om geen liquiditeitssteun te verlenen voor het vierde kwartaal van 2021, is het Land genoodzaakt 's Lands financiële administratie van het dienstjaar 2021 vroegtijdig te sluiten.

Het betreft de sluiting van:
- alle kosten van goederen en diensten per 15 oktober 2021;
- alle investeringen per 5 november 2021.

Verder vallen ook de Staten van Aruba, de Raad van Advies, de Algemene Rekenkamer en de Dienst Openbare Werken onder deze circulaire.

Met vriendelijke groet,

De Minister van Financiën,
Economische Zaken en Cultuur,
mr. Xiomara J. Maduro

c.c. Defin

Presidente nobo di Parlamento: 'Ik ga werken'

Edgard Vrolijk ta ilustra kico e ta spera di Parlamentarionan

Presidente di Parlamento tin tur intencion pa trece cambio den forma con e organo legislativo ta funciona y si e mester usa su habilidadnan como docente, e lo haci'e tambe.

"Ya caba mi ta traha segun e structura cu mi tabata usa na scol," mr. Edgard Vrolijk a bisa Bon Dia Aruba.

Na momento cu a sinta cu e Presidente di Parlamento nobo, e tabata lesando e codigo di conducta di Tweede Kamer, cu ta unicamente cinco. Esakinan ta cu e Parlamentario ta ehecuta su funcion den tur independencia y den interes general; e no ta acepta regalo of fabor cu tin intencion pa influencia su trabao; e Parlamentario ta cumpli cu e obligacionnan di registracion cu e funcion ta exigi; e Parlamentario no ta usa informacion cu e ta ricibi den su funcion, pa interes personal, y ta garantisa, si mester, e caracter di confiabilidad di e dato; y finalmente e Parlamentario ta actua segun reglanan di Tweede Kamer.

Pero ta e Parlamentarionan mes ta esnan cu mester dicidi ki direccion Parlamento ta bay y ta nan mester acorda e reglanan di conducta, Edgard Vrolijk a bisa. Esey ta nifica raporta ora cu yega pa reunionnan. "E ta djis pa mi sa. No ta cuestion cu mi mester bay cana rondia e Parlamentario,pa mira si tin quorum. Mi mester percura cu tin quorum y e ora ta keda na e Parlamentario pa dicidi ki ora e ta den e sala. Nos mester modernisa, pero nan ta bisa cu mi kier tin control riba nan."

No ta cuestion di control

Den otro palabra Vrolijk ta rechasa e nocion cu e kier controla e Parlamentarionan na tur momento. "Ta poco reunion tin. Mayoria ta reunionnan publico of encuentronan publico cu lo por considera (moralmente) obligatorio, pero nan no ta. E punto di bista ta cu tur 21 Parlamentario ta igual (e Presidente ta haya e mesun salario, cu excepcion cu e ta haya placa pa auto). Ma bisa nan cu mi kier pa tur hende ta aki pa quorum, pa nos traha mas eficiente."

Pa tal motibo Vrolijk kier introduci e sistema di carchi pa drenta, pa di forma cu unabes e Parlamentario 'swipe' pa drenta, automaticamente e Presidente sa cu e Parlamentario ta den e edificio. Pero e no mester ta den sala di Parlamento, pasobra e Parlamentario por ta den su oficina ta atende yamada por ehempel. "E oradonan mester percura cu nan ta presente den sala y na final di dia tur hende mester ta presente pa votacion. E ora mi no mester suspende e reunion pa mira si tin 11 hende presente, of cu hende mester keda sinta sin cu por lanta pa necesidad. Ta e eficiencia ey mi kier introduci, pero nan ta keda 'old school,' hasta e jongnan," Vrolijk a bisa, kende a bisa cu el a pone su reglanan for di comienzo, haciendo uso di con e tabata traha na scol. Pero asina mes, algun Parlamentario ta yega laat, y si tin quorum, esta 11 miembro presente, e ta habri e reunion sin warda riba otronan.



"Semper ta asina cu ora di firma e lista di orador, tur ta gusta warda wak ken ta pone nan nomber. E ta mas bien un reaccion. Pues, ma dicidi cu mi ta cer'e asina cu reunion cuminza. Awor si ta djis pone nomber y tur mi reunionnan ta cuminza na ora."



Seguridad

Edgard Vrolijk ta enfatisa cu e reglanan aki ta conta ora cu tin reunion. Dianan cu no tin reunion, e Parlamentarionan ta liber pa haci nan trabao for di unda nan ta. Es mas, un Parlamentario no tin ora. "E ta simplemente cu mester swipe ora cu tin reunion. Nan ta kere cu mi ta bay controla nan cada minuut. Esey no ta e intencion. Ami tampoco ta mara na e edificio aki." Den otro palabra, Edgard Vrolijk como Presidente di Parlamento kier un organisacion cu ta funciona eficiente, sin cu e ta stroba e Parlamentarionan pa haci nan trabao pa keda mantene contacto cu comunidad.

Pero, realidad ta si cu ta e Parlamentarionan mester traha y acepta e reglanan. Nan ta e legisladornan. Y "hopi no kier firma pa un codigo di conducta."

Riba dje, Servicio di Seguridad di Aruba, VDA, tambe a urgi pa hisa e nivel di seguridad den Parlamento y pa haci esey, mester sa ken ta den e edificio. "Nos ta drenta tur ora, hasta den fin di siman y anochi. Y VDA mester por sa ken ta paden, en caso algo mester pasa."

Mester mas disciplina

Los di e codigonan di conducta, Edgard Vrolijk ta admira e disciplina di Parlamentarionan Hulandes. Aunke e no ta de acuerdo cu tur locual Hulanda ta trece, e tin cu admiti cu Hulandesnan ta hende disciplina y esey ta algo cu na Aruba por siña di dje. "P'esey nos ta unda nos ta awe. Y e ta conta pa nos poblacion tambe, pasobra si nos poblacion ta vota consciente, nos no ta den e problemanan cu nos ta aden awor aki."

Y ta esencial cu e comunidad realisa cu mester di disciplina pa compronde kico ta sosodiendo y kico ta bay sosode, por ehempel cu economia, asuntonan social y otro areanan cu ta afecta bida diario. "Nos ta papia hopi di funcion di ehempel, voorbeeldsfunctie. Pero si nos mes no duna e ehempel, hamas e poblacion lo siña. Y ta yega momento cu tur hende papia di mesun idioma. Por ehempel cu awor ta ora pa corta cierto caminda, pasobra a lo largo e ta trece beneficio. Pero e wega politico ta cu ta bay yama e pasonan necesario ey un medida mas." P'esey Vrolijk ta kere cu e miho forma pa yuda canalisa e funcion di Parlamento ta pa ta directo cu tur. "Hende sa cu mi ta MEP, pero mi ta bay ta fastioso cu tur. Mi a bisa Prome Minister esey tambe. Mi ta tuma e posicion aki (di Presidente di Parlamento), pero mester laga mi traha si, pasobra mi no ta kere Ministernan por influencia e bay bin aki den. Ami a wak tur e leynan atrasa, y mi por bisa, cu 'ik ga werken."

Sr. Siegfried Dumfries (DCA):

'Ta bay crea decreto ministerial nobo pa sigui traha riba aspecto di arte y cultura na scol'







Diabierna ultimo, Departamento di Cultura a organisa un training, un tayer ariba e tema di cultura di Aruba. E tayer aki tabata titula 'Educa cu Cultura'. Director di Departamento di Cultura Aruba (DCA), Sr. Siegfried Dumfries y Sra. Angeline Vrolijk-Maduro, Beleidsadviseur di DCA y alabes lider di e proyecto y training 'Educa cu Cultura', a duna splicacion di kico e tayer aki ta encera y kico e meta principal pa cu esaki ta.

E prome tayer aki di 'Educa cu Cultura' tabata specialmente pa funcionarionan den maneho di gobierno. Durante e tayer presenta e concepto y principionan basico di locual cultura ta nifica. Departamento di Cultura conhuntamente cu Ministerio di Cultura, UNESCO y tambe Biblioteca Nacional a organisa e tayer aki unda cu diferente departamentonan di gobierno a wordo invita pa e prome sesion.

Sra. Vrolijk-Maduro a splica cu e tayer aki tabata un adelanto di e training di UNESCO cu lo tuma luga na final di october, y lo ta un training dirigi na henter Caribe Hulandes. "E training tabata eigenlijk den conexion cu e training cu ta bay bin pasobra e training lo hiba como topico e herencia cultural y material", el a bisa. "UNESCO mes tin un tratado di aña 2003 cu tin cu wordo implementa den e islanan di Caribe Hulandes, e yama 'Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage' y door di esey nan ta bay bin cu e training aki".

El a splica tambe cu aunke e prome tayer a enfoca riba e funcionarionan den maneho di gobierno, e meta di DCA ta pa e tayer por yega na tur hende. "Nos lo sigui despues cu e funcionarionan di gobierno mes y despues nos lo bay den sector priva, y eynan nos kier tambe pa e media tuma e training di nos, pasobra nos meta final ta pa yega na tur hende cu e training aki".

Durante a tayer a toca diferente tema, segun Sra. Vrolijk a indica. A trata e tema, kico ta cultura? El a indica cu na principio a laga participantenan scucha tres tumba y nan mester bisa di cua di e islanan ABC cada tumba ta y cu a interactua hopi cu e participantenan. "Nos a bisa nan tambe pa trece un obheto cu ta nifica cultura pa nan y nan a splica pakico e obheto specifico aki ta nifica cultura, y esey ta e ora un herencia cultural material", el a bisa.

Apart di e esey, e participantenan a haya informacion y splicacion tambe cu cultura no ta simplemente folklore. Segun Sra. Vrolijk-Madura a indica, hopi biaha hopi hende ta hinca den nan cabes cu cultura ta folklore so, y eynan el a splica un poco cu cultura ta arte, cultura ta gastronomia, cultura ta religion apart di folklore cultura tambe ta idioma. "Kiermen asina nos a splica nan cu cultura tin diferente pilar y e pilarnan ey ta forma cultura".

DCA ta usa e definicion di cultura cu UNESCO ta stipula, cual ta bisa cu cultura ta un set di caracteristicanan spiritual, material, intelectual y emocional cu ta particular di e sociedad of di un grupo social cu ta abarca no solamente arte y literatura, pero tambe e estilo di bida, e forma di biba hunto, e sistema di balornan, tradicionnan y creencianan. DCA a resumi: "Nos a resumi definicion aki y papiando di cultura en general, 'Cultura ta nos forma di biba'."

Un otro tayer cu Sra. Vrolijk-Madura a indica lo tuma luga muy pronto, dia 15 di october, lo ta specialmente pa e docentenan di CKV. El a splica cu Aruba a firma un declaracion di intencion caminda a pone cu educacion di cultura mester wordo duna na e islanan, na e scolnan y pa e motibo ey e siguiente tayer lo ta specialmente pa docentenan di CKV. "Esey ta forma parti di arte y educacion. E docentenan di CKV ta bay yuda nos pa nos por haya cultura den educacion pasobra sin nan nos no por", el a bisa.

Sr. Dumfries, director di DCA, a splica tambe cu durante e tayer 'Educa cu Cultura' a discuti y a trece dilanti con diferente actor cu ta carga cultura di Aruba ta wak esaki, kico falta den tema aki y asina a wak tambe kico por haci den cooperacion, pa asina por eleva e nivel di e manera cu cultura ta wordo biba na Aruba.

El a indica cu hopi trabaonan a wordo haci y ta wordo haci den e ramo di cultura aki na Aruba y cu ta importante ta pa tin un continuidad den e trabaonan. "Mirando cu den e compleho gubernamental tin biaha bo ta haya cu e continuidad no ta sigui como tal, ta importante pa semper nos por sigui traha ariba e diferente areanan aki y un di e areanan importante ta educacion di arte y cultura.", el a bisa. "Aworaki, den cuadro cu e vierlande overleg, un overleg cu Hulanda, Sint Marten, Corsou, Boneiro y Aruba tambe ta den e constelacion aki, ta bay crea un decreto ministerial nobo pa sigui traha ariba e aspecto di arte y cultura na scolnan".

El a splica cu aunke DCA ta activo y anualmente tin proyectonan pa scolnan, ta importante pa esaki sucede structuralmente. "Nos ta hopi consciente di esey, nos proyectonan ta hopi enfoca ariba esey y nos ta traha hopi cu scolnan, cu directiva di scolnan; pero hopi ta menciona cu lo ta bon pa tin structuralmente continuidad di educacion primario pa sigui cana te educacion secundario", el a bisa.

"Esey bo por logra ora bo tin un Ministerio di Enseñansa y Cultura hunto. Esey no ta kita cu e manera cu e ta funciona aworaki no ta optimal, pero semper por trece cultura structuralmente na scolnan primario y sigui na educacion secundario", el a agrega.

Sra. Fatme Faarup-Rigaud, un observador di e tayer 'Educa cu Cultura' a conta su experiencia di e tayer. El a indica cu durante e tayer nan a wak e situacion di con e cultura ta na Aruba, kico diferente hende ta pensa cu ta cultura y cu esaki a duna un bista di unda mester bay traha pa mehora den e parti di cultura. "Mi por bisa cu ora cu nos tabata bezig, e hendenan tabata duna nan opinion basta varia, cu ta duna tambe na e proyecto un bista di kico mester bay traha riba dje y kico mester specialisa un tiki mas den e parti di cultura".

"E hendenan tabata hopi entusiasma y nan ta loco pa cuminsa traha riba e parti d cultura y mi a haya hopi great cu a bin diferente departamento di gobierno cu a participa y tur a duna un bijdrage super great. Nan ta pidi na final cu nan kier wak accion. Nan a haci un training pa accion. Y mi ta kere esaki ta e prome stap, e prome piedra pa nos bay engrandece cultura na Aruba", el a agrega.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Drecha economia...
Anto aboli dividendbelasting...?

Gobierno nobo a anuncia plan pa bay stimula crecimento y diversificacion economico. Nos no tin ningun duda di e bon intencion di e equipo parcialmente nobo di mandatario den e tema aki, sin embargo e resultadonan di ultimo añanan pa loke ta e mesun esfuerzonan aki a haci nos cuidadoso. Nos a pasa den varios 'up and down' den ultimo 10, 15 aña, cu crecemento economico yegando como promedio apenas na un crecemento real. Y tuma na cuenta cu esaki tabata e caso caba promer cu e coronavirus Covid-19 a bin bruha tur cos mas ainda.

Naturalmente tabatin un cierto crecimento economico, principalmente bao di empuhe di turismo, cu na cierto momento a probecha tambe di suceso den nos region, manera e horcannan di 2017 cu a dirigi parti di turista cu tabata bay otro isla, pa nos pais. Di otro banda, nos no a mira un maneho consistente cu tabata pone un pregunta central: te unda e crecimento bao di empuhe di hotelnan grandi ta bay hiba nos, promer cu e cuminza mustra señal di saturacion? Y seguidamente tambe e pregunta: e momento di e señal ey lo ta demasiado laat pa cambia e rumbo di e barco economico?

Nos ta den ultimo recta di 2021 y realmente nos no a mira un contesta riba e preguntanan, tur hende ta parce di ta wanta nan rosea, sperando cu e turismo 'standard' cu nos conoce lo saca nos di e crisis economico y financiero aki. Pero, hasta den e caso cu esey sucede, y nos tin un situacion economico hopi mas faborable y tambe pa empleo, nos lo ta mihor prepara pa un siguiente crisis cu por toca na nos porta? Nos ta discutiendo pa decadas caba di 'diversificacion di economia' pero esaki no a cristaliza, al contrario. Y no pasobra no a haci intento, pero tur cos a resulta nulo y irelevante te awor. Culpa di ken? Tampoco ta interesante. Loke si ta interesante ta pa nos cuminza analisa kico por mehora pa haci Aruba un base mas sigur pa capital di exterior y di propio tera... Sigur si gobierno no tin e medionan financiero pa hiba un maneho di estimulo, anto lo ta mas importante ainda pa 'get out of the way'. Duna sector priva mas espacio, no solamente den cambio di regulacion, sino tambe den e modelo fiscal maneha te awor.

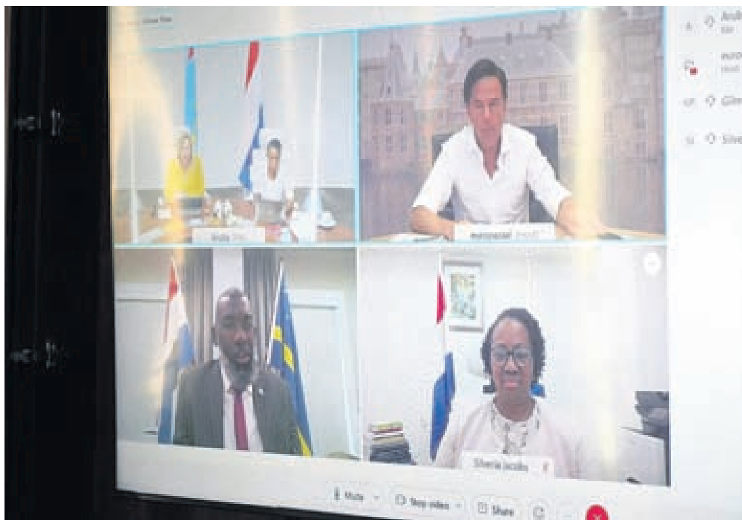
Aki nos ta topa cu un problema basta complica, unda e falta di claridad di banda gubernamental no ta yuda. Nos ta bayendo pa fin di aña y for di e señalnan Hulandes (Uitvoeringsagenda) nos por comprende cu ta practicamente sigur introduccion di un 'BTW' (VAT), mientras di banda di gobierno tin aparente temor pa papia mes di e tema. Esaki ta un di e desbentahanan grandi pa Aruba, no pa gobierno, di e eterno posposicion di tuma decision pa unda nos ta bay.

Pero tin mas elemento fiscal cu por considera. Pakico no aboli e impuesto riba dividend? Den nos sistema fiscal tin doble impuesto riba empresa. Promer nan ta paga 25% di nan ganashi como 'winstbelasting'. Pero despues, ora un compania ta desea di paga ganashi na accionista, ta bin un segundo 'sweep' fiscal di 10 pa 15 porciento riba e sumanan paga. Esaki a haci cu pa añanan tabatin hopi placa riba cuenta di compania, y gobierno no tabata haya mas cu 5 a 6 miyon florin pa aña na dividendbelasting. Mientras tanto winstbelasting hasta den añanan malo tabata entrega entre 100 pa 200 miyon. Algun aña atras ministro di finanzas a bin riba e idea pa duna empresanan un oportunidad pa un dividendbelasting reduci, loke mesora a resulta den mas placa pa accionista, y mas placa pa caha di gobierno, mas di 47 miyon florin na 2019 y 21 miyon na 2020. Presupuesta pa 2021: 17 miyon, pues cada vez menos, manera por a anticipa, bayendo back na e 6 miyon di antes. Mester considera simplemente aboli e impuesto aki, cu si no, ta keda un estorbo pa placa lora. Gobierno lo haya un poco menos entrada, inicialmente, te cu mas actividad economico conduci na mas entrada via winstbelasting. Di otro banda, menos administracion, y simplificacion di e regimen fiscal, ta menos gasto den e aparato, tambe un di e metanan general.

E pregunta cu ta surgi naturalmente, ta kico mester haci cu e areglo di IPC, cu ta asina complica y excluyente, cu ta cierto empresa grandi manera hotel so, no tur, ta cualifica pa e areglo elitario aki, cu ta haci cu den cierto caso nan no ta paga practicamente nada na impuesto riba ganashi. Den su rapport di 2006 e buro di investigacion FIAS di World Bank/IMF a recomenda aboli e areglo di IPC y bin cu un sistema mas igualitario pa tur empresa. Despues di varios cambio di gobierno, nada a sucede... Nos ta na punto di yega na cambio bastante drastico, no solamente den nos sistema fiscal, den loke nos mester haci pa stimula economia, y ta importante resolve e problemanan grandi, manera e incertidumbre crea pa e inaccion den e proceso di peticion pa permiso di estadia. Ta di suma urgencia pa duna claridad na empresanan cu ta depende di trahador, local y stranhero. No ta 'rocket science' pa realiza cu no pa tur cupo vacante tin hende local disponible. Keda haci nada no ta un opcion.

BONDIA ARUBA

Premiernan di Reino a tene reunion virtual pa trata temanan di interes comun





Un biaha den cada tres luna e cuatro Premiernan di Reino ta reuni virtualmente. Dialuna ultimo un di e reunionnan aki a tuma lugar, dirigi pa Premier Evelyn Wever - Croes.

Den e reunion aki conhuntamente cu Premier Mark Rutte di Hulanda, Pik Pisas di Corsou y Silveria Jacobs di Sint Maarten, cada mandatario a trece nan puntonan di interes dilanti y a toca diferente tema cu ta importante den nos proceso di recuperacion, segun un comunicado di gobierno.

Premier Wever-Croes a expresa cu e reunion a bay bon y banda di e temanan general cu a trata, a trata tambe Covid y relacion den Reino. Pa locual ta Aruba specifico, Prome Minster a trata e tema importante di sosten di Hulanda pa ‘habri otro portanan’ pa Aruba. Esaki considerando cu poco poco ta bay depende menos di e sosten di likides di Hulanda. Ta referi na entre otro portanan di Nacionnan Uni, IMF, World Bank y Union Europeo, pa por yega na fondonan pa Aruba por cumpli cu e programa cu tin di recuperacion.

“Premier Rutte a bay di acuerdo cu esaki y nos tin cu traha riba dje mas padilanti,” Wever-Croes a duna di conoce.
Ademas, el a splica cu den e reunion, Rutte a duna mas informacion tambe riba e formacion cu ta tumando luga na Hulanda y el a felicita Aruba cu Gobierno nobo den Reino.

Pa conclui, Prome Minister a bisa cu e reunionnan aki semper ta bon, e ta bon pa e relacion den Reino y pa keda atende cu e temanan di con pa hiba bo pais dilanti den e constelacion di Reino actual.

Prome minister y minister Arends a ricibi presentacion di DOW tocante RWZI

Diamars mainta, Premier Evelyn Wever-Croes conhuntamente cu Minister di Transporte Integridad, Naturalesa, y Asuntonan di Adulto Mayor, Ursell Arends a reuni cu e ekipo di DOW riba e topico di e planta di purificacion di awa na Bubali / ‘Rioolwaterzuiveringsinstallatie’ (RWZI).

Manera ta conoci pa basta tempo caba, e planta di purificacion di awa ta den un situacion dificil. Segun Prome Minister, DOW su presentacion a ilustra cu nan ta hopi bon prepara riba e aspecto tecnico y nan tin tur informacion. Locual cu falta ta pa percura pa yega na financiamento y escogencia di kico ta bay bira e solucion. Wever-Croes a keda hopi impresiona cu e presentacion cu a haya di DOW, segun un comunicado di prensa.

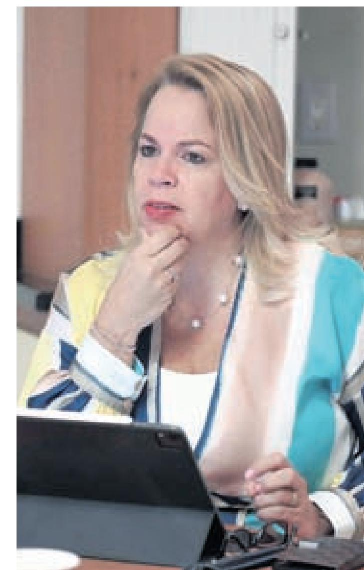
E aña aki tin 3.8 miyon florin aloca pa e mantencion urgente na e planta di Bubali.
E proyecto ta ehecuta pa 61% caba y ya 85% di e material ta na Aruba.
Dentro di poco lo presenta e plan cu solucion structural.

“Minister Ursell Arends ta e Minister di Gabinete Wever Croes II cu ta encarga pa busca un solucion pa RWZI. Conhuntamente cu DOW nan lo traha riba esaki y busca un solucion pa Aruba, Prome Minister a bisa”

Arends na e ocasion a expresa bisando cu dentro di poco lo presenta e solucion structural pa e planta di purificacion di awa. “Nos sa cu tin hopi preocupacion cu ta biba den nos comunidad. Como e Minister encarga, conhuntamente cu DOW lo mester percura pa delinea e solucion y trece cambio pa e situacion aki den futuro”.

Arends a accentua cu e situacion di e RWZI ta pone presion riba salubridad publico di nos hendenan, naturalesa y tambe riba Aruba su pilar economico cu ta turismo. “Pues, henter Aruba lo sali beneficia unabes cu tin un solucion structural pa e planta di purificacion di awa”, Arends a termina bisando.





Minister Endy Croes:

Pronto Emmaschool ta bay tin wifi back

Den cuadro di e traspaso di Ministerio y trabaonan, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a ricibi documentonan cu varios peticion. Entre e peticionnan aki tabatin uno di Emma school cu tin necesidad pa Wifi.



A pesar cu ainda no a reuni cu esnan cu ta maneha e scol, segun un comunicado di gobierno, a percura pa pone e necesidad di e scol na prome luga y conhuntamente cu Setar a aproba pa pone Wifi back na Emmaschool. Di e forma aki percura pa brinda e sosten necesario na e necesidadnan di awendia y muchanan di e scol.

Croes a splica cu e scol tabatin Wifi, sinembargo a consecuencia di mal tempo e sistema aki a kima y nunca mas a wordo reemplasa (a keda asina mas o menos 1 aña).
Pues diabierna a percura pa atende cu e peticion aki conhuntamente cu Setar y e proceso a inicia pa por logra restaura e conexion na e scol. Di forma aki pronto Emmaschool lo tin su Wifi back.

Pa termina, Croes a splica cu locual cu e kier a ilustra ta cu no ta tur ora bo mester reuni prome pa tuma cierto decisionnan, tin peticionnan cu bo ta encontra cu nan, bo por analisa nan y si bo tin e presupuesto y simpatisa pa e situacion bo ta tuma e decision mes ora.

Gobierno ta desmenti rumor cu lo corta mas den salario di ambtenaar

Den e dianan aki tin rumornan circulando cu Gobierno lo corta mas den salario di empleado publico. E rumor ta bisa e empleado publico pa prepara pa mas medida y cu e medidanan aki lo ta exigencia di Caft. Ta papia di entrega di e diferente premie di ambtenaar completo.

Den un comunicado di prensa, Gobierno di Aruba ta enfatisa cu esaki no ta corecto. Esaki ta un otro rumor falso mas cu oposicion ta recuri na dje.

Gobierno a informa sindicatonan den ultimo reunion cu pronto lo cuminsa delibera cu Hulanda ki tempo por cuminsa elimina e recorte riba salario di empleadonan publico y semi publico. Awor Gobierno ta deliberando cu Hulanda riba e sosten di likides di e di 4 kwartaal 2021.



"Pa Gabinete Wever-Croes, goberna nos pais ta algo serio. Aruba ta algo serio. Nos situacion ta algo serio y no pa haci wega y trece rumornan falso. Treciendo rumornan falso pa fin politico, ta un muestra di falta di seriedad pa cu nos pais y ta stroba recuperacion cu nos ta desea. Aruba tin problemanan serio, manera nos tur sa, cu e pandemia a ocasiona. Y ta cu seriedad so nos por atende cu e retonan cu Aruba ta enfrentando. Nos pais ta recuperando y p'esey aworaki nos ta pidi trankilidad pa Gobierno por atende e problemanan serio di likides pa e siguiente lunanan nos dilanti", Prome Minister a enfatisa.

KvK a tene su prome reunion cu minister di Asuntonan Economico

Dia 5 di october 2021, directiva di Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) a reuni pa prome biaha cu e Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, sr. Geoffrey Wever. Puntonan di agenda tabata entre otro e "Landspakket" Aruba caminda ta importante pa KvK, hunto cu e demas stakeholders, wordo y keda activamente envolvi den e procesonan di ehecucion, ya cu lo tin impacto directo y indirecto pa comercio y Aruba su economia.

KvK a menciona e importancia di e reforma fiscal, incluyendo revision di e sistema di impuesto di importacion y a referi na e situacion actual caminda cu e prijsnan di container y di productonan importa ta sigui aumenta y probablemente lo resulta den un nivel halto di inflacion. KvK a expresa tambe e importancia pa optimalisa e clima di inversion mas lihe posibel y introduci aspectonan pa mehora compliance y fomenta un "level playing field" combatiendo e competencia injusto di actividadnan comercial ilegal. Alabes, KvK a remarca cu gobierno a haci algun cambio den e leynan laboral, pero cu esaki no a percura den e necesidad di comercio pa crea flexibilidad. Por ehempel a restringi e contracto defini na un termino mas cortico di 24 luna en bes di 36 luna y a extende e pauze entre contractonan di 3 pa 6 luna cu ta hacie mas dificil pa un compania mantene y/of tuma empleado den servicio pa un periodo ora mester di empleado temporal. E cambionan laboral ta trece consecuencia financiero adicional pa e compania cu e no por carga mirando e clima financiero precario.

KvK a señala algun punto di atencion importante cu ta regarda e Registro Comercial den cuadro di e cambionan y adaptacionnan den e Codigo Civil (Boek II) cu a drenta na vigor na januari 2021 y teniendo cuenta cu lo bay tin mas cambio basa riba e recomendacionnan di Caribbean Financial Action Task Force (CFATF) pa combati labamento di placa y terorismo. Entre otro, tur entidad legal di AVV's activo mester wordo transforma dentro di un periode di 3 aña pa un otro entidad huridico. AVV's cu no ta activo mas, mester wordo disolvi. Aparte di esey, KvK a expresa e intencion di desaroya productonan nobo y organisa mas tayer y training pa por provee den e necesidad di e comerciantenan pa haya mas informacion y conocemento di cierto aspectonan cu por yuda e compania mehora su operacion. Informacion relevante pa comerciantenan ta p.e. e cambionan di ley laboral, e proceso con pa lanta un compania, innova un compania, traha un plan financiero y metodo pa amplia e ganashi.

Wever a indica cu e lo formula y publica su vision economico prome cu fin di e luna aki, na unda su enfoke ta riba un economia resiliente y atractivo pa inversionistanan. Accionnan concreto lo bay wordo tuma pa berdaderamente stimula cierto sectornan prometedor. Lo bay tin atencion debidamente tambe pa e proyecto di incubation y desaroyo economico di e area di San Nicolas. Wever a pidi KvK pa duna input pa yega na un plan realistico y cu ta wordo carga tambe door di sector comercial. KvK lo sigui reuni cu diferente sectornan comercial pa haya feedback y asina identifica e retonan cu ta stroba actividadnan comercial y oportunidadnan pa fortifica nos economia, pa por trece esakinan bao di atencion di gobierno.

KvK ta gradici Wever pa e oportunidad di por a dialoga y ta confia cu lo tin un bon colaboracion y reunionnan regular cu e mandatario pa asina KvK haya e informacion relevante y por duna su aporte y contribui na e maneho di e Minister y pa ambos banda keda bon informa.



ULTIMATE AUTOMOBILES

VACATURA

Service Advisor

Ultimate Automobiles N.V. , situa na Sabana Blanco 35 ta busca persona pa drenta servicio immediato.

Responsabilidad di trabow (parti):
- Maneha contacto entre cliente y departamento di Servicio

Rekisitonan minimo:
- Diploma nivel minimo MAVO of Autotechniek
- Conocemento amplio cu e marcanan Suzuki, BMW, MINI y Chrysler
- Abilidadnan excelente di comunicacion cu cliente
- Mester por comunica verbalmente den papiamento, ingles, hulandes y spaño
- Conocemento amplio di uso di programanan di computer manera Excel y Word
- Conocemento di uso di Dealer Management System

Exigencianan general:
- Rijbewijs valido (B)
- Aplicante cu transporte propio tin preferencia
- Mester ta vacuna contra COVID-19 na momento di drenta servicio. Prueba di vacunacion ta parti di exigencia.

Ta ofrece:
- Un salario vast
- Training y curso regularmente
- Un clima di trabou agradabel den un ambiente dinamico

Esaki ta e trabou cu bo ta busca? Aplica por escrito (inclui bo CV cu copia na color di bo Cedula of Rijbewijs) entrega esaki na Jolley Holding Aruba VBA na Croesstraat 3 of manda un email na hrm@jolleyholding.com.
Pa mas informacion por tuma contacto cu nos na (+297) 528 9550.
Tene na cuenta cu revision medico ta forma parti di rekisitonan di trabou.
Tur informacion suministra ta keda estrictamente confidencial.

BONDIA ARUBA

Brazil: Comision Parlamentario cla pa presenta cargo criminal Jair Bolsonaro



(Mercopress) – E Comision Investigativo Parlamentario di Brazil, CPI, ta sigui cu su investigacion pa determina con Gobierno di Brazil a maneha e pandemia COVID-19. CPI a anuncia e siman aki cu tin plan pa acusa Presidente Jair Bolsonaro y algun otro miembro di su gabinete di 'crimen contra humanidad' y hasta genocida contra habitantenan indigena di e pais.

Senador Renan Calheiros, kende ta papia na nomber di CPI a bisa cu e rapport final lo keda publica dia 15 di October proximo, y nan ta basa riba documentonan cu a logra obtenen di diferente ehecutivo publico, comerciante y testigonan.

Calheiros tambe a bisa cu cargonan lo keda presenta na Ministernan y otronan cu a actua den e 'gabinete di odio' unda a encurasha e uso di hydroxychloroquine contra COVID-19 mientras cu na banda tabata activo den otro maniobranan iregular den compra di material y remedi.

"Nos lo basa riba acusacionnan criminal, manera crimen regular, banda di e crimen di responsabilidad, crimen contra bida, contra humanidad y na e momentonan aki nos ta evaluando kico pa haci cu locual a sucede cu e comunidad indigena di Brazil y su genocida," Calheiros a agrega.
CPI mes no tin podernan hudicial. Pero e conclusionnan lo por keda presenta na oficinanan di Procurador General di Brazil y na e Damara di Diputado cu por cuminza cu e proceduranan pa castiga y baha e Presidente di su funcion.

Pero, Presidente di e Camara di Diputado, Arthur Lira, un sostenedo abierto di Bolsonaro, no a autorisa pa habri e caso pa sanciona e Presidente, a pesar cu tin 120 peticion pa esey te cu awor.
CPI ta dirigi pa senadornan di diferente ideologia politico, pero mayoria ta oponente di Gobierno. Jair Bolsonaro a protesta e creacion di e CPI, cu a cuminza traha desde April. Su yiu, Senador Flavio Bolsonaro, ta dirigi un grupo di Parlamentario cu a bisa cu nan tambe lo publica un rapport di nan mes, paralelo na esun di e comision dirigi pa Calheiros.
E CPI a bisa cu ademas di Bolsonaro, tambe kier pa e Minister di Salud Marcelo Queiroga raporta na e comision denter di 48 ora cu ta vence awe. E mester bin duna cuenta riba e medidanan tuma pa vacuna na 2022. E Vice Minister di Salud Rodrigo Otavio Cruz a bisa cu e Ministerio falta recurso pa sigui cu e campaña di vacuna na 2022, particularmente pa aplica e di tres dosis contra COVID-19.
Queiroga a bolbe Brazil apenas Dialuna pasa, despues di a keda dos siman den cuarentena na New York, unda el a test positivo pa COVID-19. E Minister tabata riba e biahe Presidencial pa Asamblea General. CPI tambe a puntra e Minister pa splica pakico el a dicidi pa no cumpra mas di e vacuna Coronavac di China, cu ta fabrica na e Instituto Butantan na Sao Paulo.

Bolsonaro ta sigui cuestiona e eficacia di e vacunanan, y a bisa cu tin interesnan comercial tras di e curashamento pa propone cu vacuna mester bira obligatorio. E Presidente Brazilero a critica particularmente Coronavac, banda cu a sigui lanta sospecho cu China a crea e coronavirus den laboratorio como parti di un guera biologico. E crisis di COVID-19 ya a costa bida di como 600 mil Brazilero.

E fase di interogacion lo conclui awe, y Calheiros lo ahusta su rapport final, cu mester keda presenta dia 19 di October pa votacion e siguiente dia. E rapport mester di unicamente un mayoria simpel pa por keda entrega na Procurador General di Brazil y otro entidadnan responsabel pa supervisa accionnan di Gobierno. Tin como 30 persona, segun Calheiros, cu mester keda acusa cu crimen, pero e no kier a menciona e nombernan aki, pero a bisa si cu e lista ta encabeza pa Jair Bolsonaro mes.

Mexico ta debolbe 129 migrante Haitiano na nan pais natal



(AP) — Mexico a manda otro avion yen di migrante Haitiano na nan pais natal ayera riba un vuelo transportando 129 persona na Port-au-Prince.

A diferencia di e prome vuelo di repatriacion na fin di september, Mexico no a specifica cu tur persona abordo di e vuelo ayera tabata bolbiendo boluntariamente, y ta parce cu algun di nan a ricibi escolta di agentenan di inmigracion pa subi e trapi na e avion.

Ademas, polis, Guardia Nacional y agentenan di inmigracion a para na ambos banda di e trapi cu ta hiba na e avion. E vuelo ayera a despega for di Tapachula, un ciudad cerca di frontera cu Guatemala unda miles di Haitiano ta warda pa procesamento di nan solicitud di asilo of como refugiado.
Na comienso di september, gruponan di centenares di migrante a sali cana for di Tapachula, den hopi caso fada di warda pa e sistema di asilo sobrecarga procesa nan caso. Cada biaha, autoridadnan Mexicano a kibra e gruponan.

Despues den e luna, alrededor di 15mil migrante, principalmente Haitiano, a aparece na e frontera Mexico-Merca. Algun di nan ya tabatin casonan habri di asilo na Mexico, pero a cansa di warda. Autoridadnan Mericano a pasa un siman procesando e campamento na Del Rio, Texas, deportando algun di nan directamente na Haiti y liberando otronan na Merca cu expectativa cu nan lo presenta dilanti di oficialnan di inmigracion na un fecha den futuro.

Algun di e migrantenan cu a keda deteni pa autoridadnan Mexicano na Ciudad Acuña, net dilanti di Del Rio, a keda manda sur na Tapachula.

Nicaragua: Un morto y tres desaparecido den atake riba mineronan Indigena

(AP) — Un miembro di un comunidad indigena na Nicaragua a keda asesina y tres otro tabata desaparecido despues cu algun persona a tira riba nan den costa Caribeño Nicaraguense, segun activistanan a bisa riba diaranson.

Ambientalista Amaru Ruiz, director di Fundacion Del Rio, a sugeri cu tabata e atake mas recien di colonizadornan cu a invadi teranan indigena. Ehercito y polis nacional Nicaraguense no a responde inmediatamente na solicitud pa comentario.
Ruiz a bisa cu e cuatro homber Mayangna tabata trahando riba mineria salvahe den reserva natural Bosawas na momento cu a tira nan. Tres a huy pero un a muri na e sition. Tabata esun mas recien di un cantidad di atake e aña aki cu a cobra bida di decenas di hende Miskito y Mayangna rond di Bosawas. E reserva ta afecta pa mineria ilegal y explotacion forestal a pesar di su status como area protegi.

Activistanan indigena ta bisa cu gobierno di Presidente Daniel Ortega no a haci suficiente pa adresa e problemanan na e costa, algo cu su administracion ta rechasa. E Centro pa Husticia y Derechonan Humano riba e Costa Atlantico di Nicaragua a bisa cu al menos 49 persona indigena a ser mata pa colonisadornan desde januari, y cantidad di otronan mester a huy di nan hogar.

Activistanan ta bisa cu cantidad di e colonisadornan moviendo den e teranan ta ex-soldadnan vincula na interesnan di explotacion forestal ilegal.





Puerto Rico: Departamento di Salud ta ofrece incentivo di $100 pa vacuna contra Covid-19

(ElNuevoDia) – E personanan cu a yega ayera, diaranson, na e municipio di Coamo pa vacuna cu e prome of segundo dosis contra Covid-19 a ricibi un incentivo di $100, como parti di e iniciativa di Departamento di Salud.

E secretario di Salud, Carlos Mellado, a informa cu e iniciativa 'Fortaleza por Puerto Rico' a yega Coamo na momento cu 77% di e poblacion autorisa pa vacuna na e municipio tin por lo menos un dosis.

"Mester hiba salud y continua promove pa mas persona vacuna na tur e municipionan, nos mester mas cobertura di vacunacion contra Covid-19 cu ta hiba nos na controla e pandemia. Nos ta sigui traha te ora cu nos logrele. Nos ta gradici tur e esfuersonan cu ta busca pa logra miho cobertura den nos poblacion", el a expresa.

El a agrega cu e incentivo aki ta forma parti di e $10 miyon designa pa e gobernador Pedro Pierluisi pa promove e vacunacion na Puerto Rico, a traves di e ley di Plan di Rescate Mericano (ARPA)

E vacunanan disponibel tabata Pfizer y Moderna dirigi na e prome y segundo dosis. Di otro banda por a vacuna tambe cu e tercer dosis e pashentnan cu sistema inmunologico comprometi.

E evento a cuminsa 8or di mainta na e Plaza Publico di Coamo y a extende te cu 3or di atardi.

A ofrece tambe e vacuna contra influenza, y a realisa testnan di antigen. Di otro banda, e personal di Salud a brinda servicionan y certificacionnan di e oficina di Registro Demografico, a tramita solicitudnan di aceptibilidad pa e plan di salud di e gobierno y e programa di alimentacion complementario pa hende muhe, baby y mucha.

Segun datonan di e Departamento di Salud, 79% di e poblacion autorisa na Puerto Rico ta completamente vacuna, mientras cu 87.6% di e poblacion autorisa di 12 aña bay ariba a ricibi por lo menos un dosis di e vacuna contra COVID-19.

Venezuela: Federacion Medico ta denuncia crisis hospitalario

(LaPatilla) – Presidente di Federacion Medico Venezolano (FMV), Douglas Leon Natera, a bisa, referiendo na e crisis di salud di e pais, cu ta papia "di un morto slow, pasobra bira malo na Venezuela ta un tragedia".

El a indica cu Venezuela ta conta cu 301 hospital publico, cu bon infrastructura, "pero awe nan a keda converti den un gran santana di ekiponan medico obsoleto, tira den nan instalacionnan".

"Den e red hospitalario no tin alimentacion pa e pashentnan, tampoco medicamento, awa
materialnan di limpiesa ni suministro. Ademas e camanan cu tin no ta sirbi, no tin lift ni ambulance. E hospitalnan ta carcasnan bashi persigui pa e inseguridad y e pandemia", el a reitera.

E dokter a comenta e escenanan cu por wordo mira na varios centronan di asistencia di e sector publico, cu e gobierno ta evita pa wordo señala pa e prensa liber.

"Pashentnan tira riba vloer, pasobra ni sikiera corchon tin, debi na e aglomeracion di personanan cu ta busca atencion medico pa algun emergencia of enfermedad y e casonan door di e pandemia di COVID-19", el a agrega.

El a comenta cu e familiarnan mester bay na e boticanan of busca ayudo riba e rednan social pa hiba e medicina, suministro y atencion medico.

"Ariba noticieronan di e canalnan di television, programanan di radio, Twitter, Facebook, portalnan di noticia y hasta chatnan di WhatsApp e mensahenan solicitando medicina ta innumerabel pasobra na e hospitalnan no tin nada", el a confirma.



E dokter ta afrma cu na e hospitalnan di Venezuela "ta reina morto y desolacion".

"Nos ta den presencia di un padecemento exagera y esey ta un di e motibonan, ademas di e rason economico, pakico miles di mediconan y otro profesionalnan di salud a huy di e pais", el a agrega.

Venezuela: Delincuencia organisa y pirateria tin costanan oriental bao nan control

(ElNacional) – Organisacion Nacional di Salbamento y Seguridad Matirimo di e espacionan acuatico di Venezuela a adverti na e nabegantenan di e riesgonan cu nan ta core na e costanan oriental cu gruponan cu ta dedica na delincuencia organisa y pirateria, specialmente na estadonan Sucre, Delta Amacuro y Nueva Esparta.

"E zonanan ey ta bao control di delincuencia y pirateria", vice-almirante Luis Guillermo Inciarte, secretario general di e asociacion, a afirma diamars durante un rueda di prensa.

ONSA a señala e caso di un tripulante di e embarcacion Klinker, intercepta dia 15 di september dilanti e golfo di Paria door di aproximadamente 40 persona cu tabata porta armanan AK-47 y AR-15, cu tabata traslada den cuater boto.

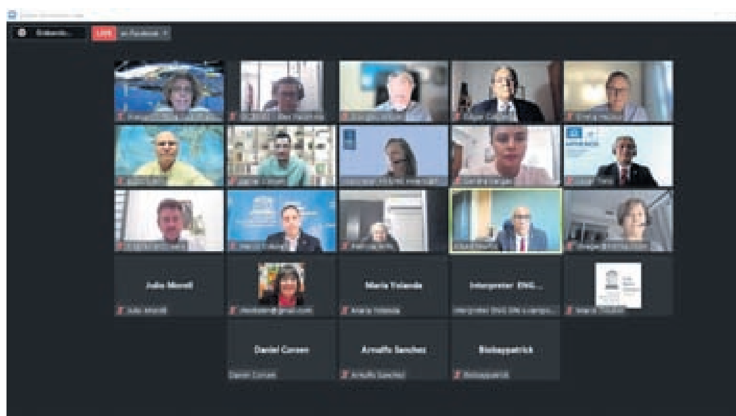


E homber a sigura cu el a wordo tortura y cu e delincuentenan a hib'e bao menasa di morto na un buraco y cu nan e exigi un pago di $100 mil a cambio di su libertad. No a aclara si el a paga e suma.
Inciarte a expresa, sinembargo, cu e cantidad di incidente no ta iguala e cantidad di denuncia procesa door di autoridadnan local pasobra e victima- y e comunidadnan ta keda keto. El a señala cu e ciudadanonan ta denuncia inmunidad.

"E zona oriental di Venezuela ta di nabegacion internacional. Embarcacionnan for di e Atlantico ta pasa pa bay Trinidad y Tobago of e Antias. Hopi ta pasa cu e luznan paga, locual no ta legal, pero nan ta opta pa esaki pasobra no tin funcionarionan cu ta controla. Nan ta haciele pa evita di topa cu e piratanan aki", Inciarte a señala.

Aruba a organisa y host e webinar mundial

'A Decade of Ocean Science for Sustainable Development'



Recientemente UNESCO Aruba a organisa y host un webinar riba e topico di e oceano. E webinar tabata un di e siete webinarnan regional organisa pa IOC/ UNESCO. E webinarnan aki tin di haber cu e agenda 2030 di Nacionnan Uni relaciona cu e desaroyo sostenibel di nos oceano. Pa medio di cooperacion internacional e decada di oceano lo fomenta investigacion cientifico y tecnologia innovativo pa asina ciencia por responde na e necesidadnan di sociedad. E siete necesidadnan di sociedad relaciona cu e decada aki ta, un oceano limpi, un oceano saludabel i resiliente, un oceano predicibel/pronosticabel, un oceano sin peliger, un oceano sostenibel y productivo, un oceano transparente, y un oceano inspirador y atractivo unda sociedad ta comprende y un oceano cu nos tur ta balora.

E webinar su enfoke principal tabata relaciona n'e di tres necesidad di sociedad menciona den e lista di e decada di oceano. Esey ta, un oceano pronosticabel/predicibel cu ta encera observacion y modelacion di e lama y e costa di lama.

E obhetivo principal di e webinar tabata pa conhuntamente bini cu solucionnan relaciona cu e problema principal.

E problema principal cu mester resolve ta e siguiente: e sociedad di e region den Altantico West y Pacifico Oost no conoce suficientemente e volumen di e lama regional y no por reacciona cu eficiencia n'e cambionan den e condicionnan di e lama.

A participa 14 orador reparti den 7 seccion. A cera conoci cu oradornan y panelistanan di diferente parti di mundo cu a participa, por ehempel hermana isla Corsou, Merca, Latino America, Europa. Participantenan a varia di tur parti di mundo.

Dr. Albert Martis, segundo vice-presidente di e Organisacion Mundial di Meteorologia(WMO) a presenta e perspectiva di WMO relaciona cu e topico di 'Resultado Social di un Oceano Pronosticabel'.

Despues Sr. Daniel Corsen cu a cera nos conoci cu 'E Teoria di Cambio' y con lo uz'e durante e webinar. 'E Teoria di Cambio'(The Theory of Change) ta aplicabel pa problemanan complica relaciona cu observacion y modelacion di e lama. Durante e seccion di analisis di e situacion actual, expertonan di NOAA y Universidad di Puerto Rico a bay den detaye riba loke ta haci bon den region y unda nos ta fayando pa loke ta trata e observacion di lama. Despues di esaki a sigui cu input di stakeholders, unda un di e oradornan tabata inclui e experto di turismo dr. Jorge Riddertaat di UCF. Djey diferente instancia grandi a comparti nan ideanan innovativo pa yega na e fondonan pa sistemanan di observacion y modelacion di lama.

A sigui cu presentacionnan di e director di Pacific Tsunami Warning Center y profesornan di universidad tratando e topico 'Caminda pa e Cambio'(Pathway to Change). Tambe e condicionnan y intervencionnan cu mester tuma luga pa asina yega na e deseo riba termino largo cu ta un oceano predicibel unda e comunidad den e region ta comprende y reacciona riba e cambionan di laman pa aña 2030.

E ultimo parti di e webinar a inclui un parti importante relaciona cu e Teoria di Cambio, principalmente con nos lo por monitor cada manifestacion/resultado prome cu nos yega na nos proposito a largo plaso di un oceano pronosticabel. Akinan atrobe diferente experto, incluyendo di IOC/UNESCO, a forma parti di e oradornan y di e panel.

Un topico cu a bin dilanti den diferente seccion ta cu mester pone enfasis riba trahamento hunto entre expertonan mundial pa asina yuda conscientisa e ser humano. Nos ta biba riba un planeta blauw y mester cuida e oceano cu ta rondona nos. Lama por ta nos amigo, pero si nos descuida o descuid'e, e por bira nos enemigo tambe.

Dr. Marck Oduber, miembro di NatCom UNESCO Aruba a lidera e grupo di trabao di 'Oceano Pronosticabel' y e webinar pa e region.

UNESCO di Aruba ta contento di tin dr. Marck Oduber como un experto reconoci internacionalmente riba e tema di oceano pronosticabel. Comision Nacional di UNESCO Aruba ta gradici dr. Oduber cu a pone Aruba riba pantaya tanto regionalmente como mundialmente relaciona cu ciencia oceanico.

Aruba Tourism Authority ta felicita: Pabien cu 10 aña di "Aruba Certification Program"

Oficina di Turismo di Aruba ta informa cu diabierna mainta a tene un encuentro cu prensa y cu invitadonan special pa asina recorda e di 10 aniversario di e programa di certificacion. Entre invitadonan tawatin companianan cu ta completamente certifica. Durante e mainta aki tambe a lansa e asina yama ACP 'on demand'.

Desde su inicio na 2011 ATA a sostene e programa di certificacion esta "mi compromiso", na unda cu diferente miembronan di ekipo di ATA tawata instrumental den e desaroyo di dicho programa. E enfoke di e programa ta pa stimula un nivel di servicio di balor halto y ta brinda e consumidor e dicho "balor pa nan placa" na locual nan ta paga pa vacacion na Aruba. Ta asina cu na aña 2011, alrededor di 214 persona a certifica nan mes y aña pasa e cantidad di 1414 persona a wordo certifica, cual tawata e aña record desde e inicio di e programa aki.

Na 2018 ATA a establece e fundacion independiente pa carga e Aruba Certification Program, esta Aruba Excellence Foundation (AEF), kende a bin ta haci un tremendo trabou. ATA ta felicita e ekipo di AEF y su directora Esther Broeksema como tambe e hunta di maneho, cu ta consisti di ATA, AHATA, Gobierno di Aruba y Universidad di Aruba. ATA ta para tambe tras di e evolucion di e entrenamento durante añanan unda a introduci diferente programanan pa mucha, ACP online, curso pa managers, workshops y mas.

ACP 'on demand' ta nifica cu e programa di ACP ta accesibel na cualkier persona y na cualkier momento dentro di un periodo stipula via su plataforma digital y e ta completamente gratis. E meta cu Aruba Excellence conhuntament cu ATA pa e aña aki ta pa certifica entre 1500 y 1700 persona, cual nos ta sigur cu e ACP 'on demand' lo por contribui

pa hasi esaki bira un realidad. Tambe tin como meta pa haci e ACP un aspecto obligatorio pa entre otro esnan cu mester renoba permiso, of habri un negoshi nobo. Pa esaki dialogo cu Gobierno mester continua.

ATA lo sigui sostene Aruba Excellence Foundation y ta gradici tur esnan cu a certifica nan mes te cu awor y mas cu claro tur e negoshinan cu a deposita nan confiansa den e programa di ACP. Por ultimo, ATA kier duna un danki y un pabien special na tur e companianan cu tawata presente na e lansamento oficial di ACP 'on demand' kende nan empleadonan ta 100% certifica





Ramon Todd Dandaré Mag. Ling

Totumba, palabra nobo pa TOTOMO of TOTUMO?

Den e edicion di Amigoe (di Aruba) di dia 23 di september 2021 mi a lesa na pagina 5 cu pa diadomingo dia 26 di september lo tabatin un presentacion "Totumba" di e orkesta Oruba den Cas di Cultura. Loke a straña mi den e informacion tabata con a splica e palabra totumba: "E presentacion yama 'Totumba', refiriendo na e conchi di klei cu e Indjannan tabata uza antes pa bebe awa fo'i dje." (Traduccion di R.T.D.) Pa mi tabata algo nobo. Aunke pa mi ta di aplaudi cu, en bes di ta titula of yama cualke actividad continuamente cu expresion na Ingles, ta trata di uza un concepto autenticamente di nos, sea actual of di pasado. Pero, ta parce mi cu den e informacion tin algo incorecto, cu lo mi ke purba drecha siguientemente. Ami conoce como denominacion na Papiamento di Aruba pa e utensilio ey uza den temponan pasa pa nos indigenanan, pero cu te ainda ta uza den nos region na diferente pais, manera Venezuela, Colombia, Mexico etc. (y algun hende aki na Aruba tambe), e dos palabranan TOTOMO of TOTUMO. Pero e no ta un obheto traha di klei, niun ora so! Ata aki diferente splicacion cu ta clarifica un ke otro. Den su buki Coleccion di palabranan poco uza na Papiamento Sra. Lucia Kelly ta skirbi na pagina 117: 'Totomo - Mita calbas cu nan tawata uza pa come aden (tayo) of pa warda awa. Tambe totumo.' Den e diccionario Groot Woordenboek Papiaments-Nederlands di e pareha Van Putte-de Windt nos ta haya na pagina 459 e siguiente entradanan: totomo (A) sus, =>: totumo y na totumo (A) sus 1 (Crescentia cujete) bepaalde kalebassoort; 2 uitgeholde kalebas. E (A) ta nifica cu e palabra ta di uzo specifico na Aruba. Den e mesun diccionario nos ta haya e forma uza na Corsou na pag 469: tutumba sus, grote uitgeholde halve kalebas, gebruikt als schep. Mas o menos e mesun informacion nos ta haya tambe den e Dikshonario Papiamentu - Hulandes di Sr. Sidney Joubert. Den e Diccionario Avanza Papiamento - Ingles di Sr. Jossy Mansur ta aparece na pagina 205 e forma: totuma, sustantivo, calabash. E forma aki ta e forma generalmente uza den e paisnan di habla Spaño den nos region. Segun informacion di Sr. Bòi Antoin, gran conocedo di cultura di Boneiro, aya ta yama e artefacto gobi of gogorobí, cu ta uza na Corsou tambe (y antes na Aruba tambe), aunke cu nificacion un tiki diferente. Banda di tur e denominacionnan aki, nos tin tambe e denominacion tapara pa un calbas grandi di cual a saca su shirishiri y ta uza como utensilio. Nos tur conoce e expresion 'tin un cos den tapara'. Por ta awor algun hende ta haya sa ta kico e palabra tapara ta nifica realmente. Cu esaki mi kier a djis purba mustra cu e palabra totumba (cu no ta aparece den ningun diccionario) no ta esun di uzo general na niun di nos islanan pa defini e utensilio di cushina aludi ni tampoco e no ta un articulo traha di klei. Y cu



e medionan di comunicacion, prome cu nan publica algo, mester ta consciente di loke nan ta publica y ta sigur cu loke nan ta publica ta corecto. Tin hopi palabra mas incorectamente uza den nos medionan di comunicacion, y e idea ta pa trata nan den diferente articulo den futuro. Pa loke ta e presentacion di orkesta Oruba mes, mi mester bisa cu e tabata di kita sombre. Bo ta sinti bo orguyoso di mira un grupo di ocho persona 'hoben' di Aruba duna un presentacion tur afo, asina profesional y di un nivel cu no mester envidia riba ningun podio internacional. Pabien!

Suministra durante e Caribbean Plant Health Directors forum XIV

DLVV-Santa Rosa ta comparti informacion valioso

Pa falta di ley nan fytosanitario ariba entrada di mata y otro producto organico, ta importante pa Aruba mantene su mes informa ariba malesa y insecto nan invasivo pa nos medio ambiente"

Riba 30 y 31 di Augustus 2021 ultimo, Ing. Facundo Franken, encarga cu e Seccion di Naturalesa den representacion di DLVV, a atende por medio di Zoom, e di 14 foro di e Caribbean Plant Health Directors (CPHD). DLVV-Santa Rosa, a ricibi e invitacion, pa motibo cu desde 2009, tin contacto estrecho y diferente intercambio di informacion e organisacion "Caribbean Plant Health Directors", kende nan ta considera Santa Rosa como e departamento na Aruba cu ta controla y registra datos ariba diferente malesa di mata problematica di insecto, cu por afecta plantacion nan di cuminda y cual por tin un impacto negativo ariba nos medio ambiente. Nos factor di risico ta keda halto, pa falta di regulacion di fytosanidad na Aruba.

Desde 1981, DLVV-Santa Rosa ta forma parti na e foro aki, enbista cu semper a boga pa introduci un Servicio di Fytosanidad cual ta un aspecto di regulacion sumamente importante cu Aruba tin mester di dje. CPHD ta co-organisa diferente organisacionnan den Caribe pero e ta un iniciativa financia pa United States Department of Agriculture nan programa di "Greater Caribbean Safeguarding Initiative". Esaki ta un organisacion cu e meta pa anticipa ariba malesanan di mata cu por yega na Merca por medio di Florida.

E rol awendia, di e organizacion CPHD ta consisti entre otro di un grupo di trabou tecnico di e Caribbean and Agricultural Health Food Safety Agency (CAHFSA), cu ta e representante regional di salud di mata pa e tratado International Plant Protection Convention.



Un di e topico nan cu a wordo discuti durante e foro aki, CPHD a avisa e miembronan referente e beschim Fusarium oxysporum cubense Tropical Race 4, cual ta un tipo nan di malesa cu diferente persona a constata e presencia na 2020, na Guajira, Colombia. Tambe a constata entre otro e Tomato Fruit Borer, na Sur America y a conseha pa tira bista ariba e Citrus Leprosis Virus. Desde 2012 caba CPHD a avisa y entrena diferente experto nan di varios pais, excepto Aruba, pa tira bista ariba e Tuta absoluta, e Minador di Tomati. E año aki nan a comunica cu a constata presencia di e Minador na Haïti y 17 actualmente tin pais tirando bista como un maneho preventivo. Sinembargo, e año aki si DLVV-Santa Rosa a participa den e training, organisa pa e CPHD, pa tuma nota si tin presencia di Citrus Canker cual ta causa pa Xanthomonas citri subsp. citri. Pa motibo cu Aruba no tin e ley nan oficial vigente pa por tuma acion, 14 pais excepto Aruba, a ricibi e equipo nan nessecario pa por tira bista. Tambe CPHD a vota pa adapta e Caribbean-Biosecurity Interception System cu e Center for Agriculture and Bioscience International ta desaroyando pa su islanan miembro den Caribe.

E C-BIS lo ta un web-based/cloud database unda inspectornan na e puerto nan di entrada cu ta conta cu e authoridad mediante e ley fytosanitario, por registra e interceptacionnan di pest. Pa falta di e regulacion ariba menciona, no tin inspeccion di carga ariba malesa of pest peligroso pa mata tumando lugar na Aruba. Otro presentacion cu tambe a forma parti di e agenda, tabata e presentacion di e North American Sea Container Initiative di USDA cu a documenta e biahe di un container y unda por haci esaki limpi di pestenan di mata. A resulta cu esaki ta mas efficiente na unda e container to wordo yena of ta wordo haci bashi. E por ta un forma efficiente pa evita cu Aruba ta contamina otro nacionnan cu su pestenan y cu nos tambe por proteha nos propio flora local y projecto nan agrario. E punto ta si Aruba kier aumenta e gastonan envolvi cu bahamento di carga, si hende no ta haci esaki caba. E gastonan ta directo di haci e container limpi y indirecto di construi un facilidad te tambe e riesgo di retraso di recarga barconan cu e consecuencia cu por resulta den boet.

Tambe tabata tin e presentacion di Jamaica ariba e preshon cu ta wordo sinti di parti di companianan di navegacion pa acepta resto di cuminda for di barco pa deshaci. Aruba, cual ta un nacion mas chikito probablemente tambe lo bai sinti esaki, si esaki no ta e caso caba. E resto di cuminda di barco por ta un forma con malesanan di mata lo por manifesta nan mes na Aruba mescos cu e introduccion di material di construccion of importacion di equipo militar.

Interesante tabata cu Florida Department of Agriculture and Consumer Services (FDACS) pa di dos biaha a logra eradica e Giant African Land Snail (GALS) for di nan estado. Un punto di precupacion cu mester tene cuenta cu ne, ta cu den e ultimo aña DLVV-Santa Rosa, por confirma cu actualmente e GALS a yega te Savaneta caba. Crucial tabata cu FDACS por a comete fondo pa 9 aña largo.

Por medio di e preclearance, Aruba ta haci substancial tambe pa evita cu pestenan ta pasa pa Merca. Asina e foro a menciona cu Aruba ta un di e nacionnan unda Merca ta haci e campaña di Don't Pack a Pest. Un programa di Merca pa conscientisa su inhabitantenan pa evita hiba material organico cu por ta pesta pa Merca. Pa mas informacion interesadonan por informa cu DLVV-Santa Rosa por medio di number di telefoon 5858102 of email na info@santarosa.aw.

BONDIA ARUBA

Reconocimento y graditud na Sr. Eric Lake





Tabata na aña 1975 cu Sr. Lake a solicita pa drenta Cuerpo Policial. E tempo ey Aruba tabata bou maneho di Antiyas Hulandes. Asina mes cu ela pasa tur prueba e no a logra drenta den e klas di 1975. Tabata e altocmisario di e tempo ey Sr. Zaandam cu a mira e potencialnan den Sr. Lake cu e mes a traha un carta di solicitud pa Sr. Lake na unda cu te dia di awe Sr. Lake ta agradecido na su persona.

Asina tambe e carera policial a cuminsa for di aña 1976 na unda Sr. Lake a forma parti di imigracion cu e tempo ey tabata bou di Cuerpo Policial su maneho. Sr. Lake mes no a para keto y su deseo tabata pa bira polis y asina tambe ela logra na aña 1980. Ela haya e oportunidad di bay scol di polis y asina tambe su carera como polis a cuminsa.

Pa Sr. Lake e miho tempo tabata na scol di polis. Na momento cu ela subi caya no a keda hopi tempo na straatdienst. Despues di un tempo cortico ela drenta departamento di recherche y aki ta unda ela keda como 15 aña. Dor cu mester a haya su promocion Sr. Lake a bolbe straatdienst na unda cu e tabata tin su propio ploeg. Sr. Lake conhuntamento cu Sr.Carlos Hodge y Sr.Luis Tromp tabata tin un di e miho ploegnan. “Trahando hunto y den bon comunicacion e trabou tabata cana sublime met eer en geweten” tabata e palabranan di Sr. Lake.

Despues di tempo Sr. Lake a sigui padilanti y a haya un chens pa drenta KZP (Kinder en Zeden Politie). Despues a bay un tempo cortico na e departamento di Narcotica pa despues ela bolbe cas y asina keda como hefe di JZP (Jeugd en Zeden Politie) pa 15 aña.

Na JZP Sr. Lake tabata sinti su mes mas yega na comunidad. Dor di haci investigacion y of duna concientisacion na comunidad pa un tema hopi imporante.

Sr. Lake ta gradici su amigonan, coleganan di antes y awor cu a sorprende Sr. Lake cu un recuerdo y tambe bunita palabranan pa recorda e bon temponan. Ta despues di 41 aña di duna servicio na comunidad Sr. Lake ta baha cu pensioen merecidamente. Un Persona di Dakota cu hopi conoce di serca pero tambe pa su funcion respeta den Cuerpo Policial.

“Haci bo best di tur manera cu ta posibel pa yuda e persona cu mester di ayudo. Pa nos cumindad nos ta traha y a nos mester dunanan e servicio. Duna respet pa bo haya respet bek y haci locual cu ley ta bisa.” Tabata e palabra nan di Sr. Lake.

Ewald Biemans di Bucuti & Tara lo wordo honra na e United Nations Climate Conference ‘COP26’ na Glasgow, Escocia

Aruba lo briya riba escenario mundial .Mas di 100 lider politico mundial, Reina Elizabeth y decenas di miles di negociadornan, representantenan di gobierno, empresanan, y cuidadanonan lo atende na COP26 pa 12 dia di debate y negociacionnan di nos medio ambiente. COP26 ta wordo considera e reunion di mas importante na mundo dedica na cambio climatico.

Aruba como protagonista mundial
Siendo e unico hotel certifica Carbon Neutral den Caribe y cu un modelo cu por wordo replica (locual ta wordo considera pa tin un impacto significativo debi na un gran number di negoshi di turismo na mundo), United Nations a premia nan prestigioso Climate Action Award na Aruba su Bucuti & Tara Beach Resort na 2020. Ewald Biemans, como doño/CEO di Bucuti & Tara, a wordo invita pa presenta su exito y lo wordo honra durante e ceremonia 9 di November na COP26, na Glasgow, Escocia.

Kico ta COP26?
Pa casi tres decada, United Nations ta reuni casi tur pais na mundo pa nan global climate summits – yama COPs – locual ta significa ‘Conference of the Parties’ (Conferencia di e Miembronan). Durante e ultimo añanan, cambio climatico a transforma den un tema poco conoci na un tema di prioridad mundial. COP26 lo tuma lugar di Oct. 31 – Nov. 12 na Glasgow, Escocia y esaki lo ta e di 26 conferencia di United Nation riba e tema di medio ambiente.

Dicon COP26 ta mas importante cu nunca?
Expertonan cientifico di clima mundialmente ta wak evidencia y ta adverti nos di e cambionan irevocabel cu nos ta causando na nos sistemanan climatico y cu tin nos den un emergencia planetario. E aumento di temperatura global di 9 grado Farehnheit y e cambio di e nivel di lama cu 20 pa 30 pia lo resulta den un perdida completo di coral, selva Amazonico y lo causa zonanan di costa di Merca, Asia y tur isla Caribeño pa keda abou di awa, desplazando miyon di personanan di areanan cu lo bira completamente inhabitabel. COP26 a wordo crea como un iniatiativa contra e emergencia mundial aki cu lo yuda den crea un plan cu e obhetivo pa limita calentamento global na 1.5 grado Celsius.

Con e la cuminsa:
A pasa 29 aña desde e famoso 1992 United Nations Rio de Janeiro Earth Summit y Ewald Biemans, doño/CEO di Bucuti & Tara Beach Resort, ainda ta sigui mes un inspira manera e prome biaha cu nan a yama tur participante pa tuma accion na e famoso conferencia. Como un fiel siguido di noticia, Biemans tawata lesa y wak tur e cobertura cu e por a haya durante e reunion crucial di 1992. Describiendo esaki como un “wake-up call”, e conferencia a acelera su prome esfuersonan te cu awo cu e ta propietario di e hotel di mas ecocertifica y e prome y unico resort Carbon Neutral den Caribe desde 2018, y awo, premia door di United Nations.

Durante e cumbre di 1992, cientificonan a describi con nos mundo lo mustra si nos no reduci nos emision nan. Si nos no controla kico nos ta haciendo awo, calentamento global ta bai causa pa nivel di awa subi na un punto cu Aruba no lo tin su famoso beachnan. E ciencia tawata cla desde e momento ey y Biemans a cuminsa busca y implementa solucionnan.

Bintiocho aña despues, Bucuti & Tara a bira e prome hotel na mundo pa haya e prestigioso Global UN 2020 Climate Action Award for Climate Neutral Now. E aña aki, Biemans a wordo invita pa asisti como un presentador na e di 26 Conferencia di United Nations, Conference of Parties, of COP26, November 1-12 na Glasgow, Escocia. Reina Elizabeth di Inglatera y mas cu 100 lider politico di tur parti di mundo lo atende COP26, locual ta reconoci como e cumbre di mas importante na mundo pa nos medio ambiente y e carera pa por stop nos temperatura di subi mas cu 1.5 grado (manera ta wordo meciona den e 2015 Paris Agreement) cu solamente nuebe aña mas prome cu e consecuencianan ecologico bira catastrofico y irevocabel.



Campaña di ONU y BTS ta recauda miyones di dollar y tweet

(AP) – Agencia di ONU a anuncia riba diaranson cu e grupo den e genero musical K-pop BTS a recauda 3.6 miyon dollar y a genera miyones di publicacion riba di e red social Twitter durante 4 aña di trabao conhuntamente cu e ONU Children's Agency pa lucha contra violencia, abuso y bullying, pero tambe pa promove amor propio den muchanan hoben.

E campana titula "Love Myself" a trece dilanti y promove e mensahe pa medio di haci uso di hashtag riba rednan social, articulonan special, e grupo su gira mundial den aña 2018 pa 2019 titula "Love Yourself" y un video den aña 2019 pa e agencia di muchanan UNICEF, urgiendo hende pa "kies bondad." E slogan "Love Myself" tambe tabata promovi den e cantantenan su barionan natal den aña 2017.

UNICEF tabatin tent na e conciertonan di BTS, y e miembronan a filma un video na e oficina di ONU y den varios ocasion a duna speech, mas recientemente durante e Asamblea General su reunion anual di e lidernan mundial luna pasa. Ora cu e pandemia di coronavirus a forsa e reunion di aña tuma luga completamente virtual online, BTS a papia tocante con nan a lidia cu e isolacion y frustracion cu e ciere di e pandemia a causa.

BTS a bisa den un declaracion riba diaranson su anuncio cu e banda a lansa e campana titula "Love Myself" pa mehora e bida di e otro hobennan, pero tambe pa nan mes biba di acuerdo cu esaki.

"Nos como un ekipo y personanan individual a crece tambe," e banda di 7 miembro a expresa. "Nos ta spera cu hopi hende por sinti con e amor ricibi for di otronan por bira e poder cu ta permiti nan stima nan mes."

E campaña a yuda ONU di mas di 76 aña cultiva un imagen hopi mas hoben y captura e atencion di hendenan fuera di nan circulo usual. Y dentro di BTS su fanaticonan, conoci como "ARMY."

"Permission to Dance," un video musical di BTS cual a keda graba na e oficina di ONU y lansa luna pasa, ta conta cu mas di 27 miyon bista riba e ONU su canal di YouTube, cual tin mas o menos 2 miyon subscrito. UNICEF a bisa cu e iniciativa di "Love Myself" a genera casi 5 miyon Tweet y ma cu 50 miyon reaccion, entre otro comentario y contestanan.

"E manera impresionante den cual BTS a yuda plama y promove un mensahe positivo cu su ARMY ta simplemente unico y increiblemente valioso," UNICEF su Director Ehecutivo Henriette Fore a bisa den un declaracion.

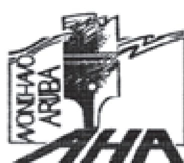
E ganashi cu a genera y recauda cu e campaña aki y cu e ayudo di BTS lo bay na UNICEF, y lo ser usa pa combati violencia di cualkier tipo den muchanan.

BTS a expresa speransa di por mantene e campaña y sigui traha riba esaki conhuntamente cu UNICEF, "nos kier yuda hende haya felicidad y amor den nan mes."









Stichting Avondonderwijs Aruba
Shakespearestraat 17
ORANJESTAD
Tel./ Fax. 5838720
E-mail: avondhavo@setamet.aw

Avond HAVO/VWO

Het bestuur van de Stichting Avondonderwijs Aruba roept hierbij sollicitanten op ter vervulling van de functie van:

ADJUNCT- DIRECTEUR VOOR DE AVONDHAVO-VWO
De adjunct-directeur zal de directeur en de adjunct-directeur te San Nicolas assisteren bij het leiden van de school en bij afwezigheid of ontstentenis, de directeur/adjunct-directeur vervangen.

Functie-inhoud:
1. Coördineert mede of in samenspraak met de directeur de dagelijkse gang van zaken;
2. Bewaakt de samenhang tussen jaarlagen, secties en stuurt hierop;
3. Maakt en coördineert samen met de directeur de diverse roosters;
4. Voert taken uit opgedragen door het Bestuur en de directeur;
5. Onderhoudt contacten met andere onderwijsinstellingen;
6. Adviseert de directeur en het Bestuur bij het nemen van beleidsbeslissingen.

Functie-eisen:
De kandidaat bezit (een):
1. dynamische uitstraling en gedrevenheid; en kan gezaghebbend optreden;
2. beleidsvormende en management capaciteiten;
3. minimaal 5 jaren ervaring op het gebied van volwasseneneducatie;
4. minimaal een HBO-diploma/academisch werk- en denkniveau en een onderwijsbevoegdheid voor de Havo;
5. sterke communicatieve vaardigheden;
6. het vermogen om collegiaal samen te werken in een kleinschalige organisatie.
7. De kandidaat mag geen nevenfuncties bekleden, tenzij er door het Bestuur Schriftelijke toestemming is verleend.

Aangeboden wordt:
- Bijbehorende salariëring conform de overheidsschalen voor het onderwijzend personeel;
- Maandelijkse toelage van 25% van zijn/haar bruto-inkomen, conform art. 25 van de LMA;
- Arbeidsvoorwaarden conform LMA voor zover deze van toepassing zijn op het onderwijzend personeel

Informatie
Nadere informatie kan worden ingewonnen bij de directeur mevrouw drs. Nathalie Boekhouder-Wever telf. 5838720 (tussen 18.00 uur en 21.00 uur).

Sollicitaties:
Indien u meent te voldoen aan de gestelde eisen en belangstelling heeft voor deze functie, kunt u uw schriftelijke sollicitatie richten aan het Bestuur van de Stichting Avondonderwijs Aruba, Shakespearestraat 17. De benoeming gaat in per 1 januari 2022.
Alle sollicitaties dienen vergezeld te gaan van een curriculum vitae en moeten uiterlijk 15 oktober 2021 op het bureau van de Stichting ontvangen zijn.

Een medische keuring en het kunnen overleggen van een verklaring omtrent het gedrag vormen onderdeel van het selectieproces.

Apertura di prome edicion di Baseball In Paradise





Dialuna atardi Minister di Enseñansa y Deporte, Sr. Endy Croes tabata presente na Joe Laveist Ballpark na San Nicolas pa e gran apertura oficial di e prome edicion di Baseball in Paradise.

Un Joe Laveist sport park yena cu alegria di publico presente, energia positivo y entusiasmo deportivo.

Un campeonato di baseball na unda cu un total di 28 ekipo, 450 hoben entre edad di 12 y 18 aña ta bataya cu otro di 4 di october pa 9 di october pa logra e titulo maximo. E paisnan invita pa participa den e campeonato ta Bonaire, Corsou, Hulanda y Aruba. "Pa mi tabata un honor di por a lansa e prome bala y asina oficialmente habri e campeonato di Baseball in Paradise", e Mandatario a expresa.

Minister di Enseñansa y Deporte sr. Endy Croes a desea organisadornan, ekipo di Aruba y paisnan participando hopi exito alabes a gradici pa e invitacion aki ricibi.

Minister a expresa cu Deporte ta un vehiculo cu ta conduci nos riba e bon caminda den bida. Palabranan di elogio y gratitud sigur ta bay pa Future Star Baseball Academy y Shurty Tremus pa organisa un bunita Campeonato aki pa nos hobennan.

Futbolistanan Venezolano ta acusa ex-coach di mal conducta sexual

(AP) — Dos dozijn di hungadornan di team nacional di futbol femenino Venezolano a acusa un ex-coach di acoso y abuso sexual. E hungadornan a firma un carta haciendo e acusacionnan contra Kenneth Zseremeta, kende a lidera e team nacional femenino na varios nivel na Venezuela durante nuebe aña te cu el a haya su retiro na 2017.

Strea di Atletico Madrid, Deyna Castellanos a firma y publica e carta conhunto riba su canalnan di rednan social como tambe a haci un declaracion personal tocante un scandal cu a sacudi e Liga Nacional di Futbol Femenino Mericano siman pasa.

E 24 hungador Venezolano a bisa cu nan a 'dicidi di kibra silencio pa evita e situacionnan di abuso y acoso, fisico, psicologico y sexual'.

E carta a bisa cu un hungador a revela aña pasa cu e coach a abusa sexualmente di dje tempo cu e tabatin 14 aña di edad. E carta no a identifica e futbolista en cuestion. E carta di e hungadornan a bisa cu Zseremeta varios biaha a puntra nan riba nan sexualidad y orientacion sexual, agregando cu tabatin casonan di 'abuso fisico y psicologico' durante sesionnan di training.
Otro formanan di 'abuso frecuente' ta inclui yamada di telefon cu invitacion, masashi y regalonan inapropia.

"Awe nos ta compronde cu e accionnan aki tabatin intencion di manipula nos y laga nos sinti culpable. Hungadornan di comunidad LGBTI tabata cuestiona constantemente riba nan orientacion sexual y e acoso di e (hungadornan) heterosexual tabata constante", e carta a bisa. "Tabatin menasa y manipulacion cu lo bisa e mayornan di e hungadornan tocante nan orientacion sexual si nan no obedece of presta segun expectativa."

Zseremeta, kende a bolbe na Panama y a continua como coach di teamnan femenino, no a responde inmediatamente na e acusacionnan. Federacion Venezolano di futbol no a duna comentario.

Zsemereta a hiba Venezuela na di cuatro luga den Mundial U-17 na 2014. Esey tabata e prome biaha cu un team nacional Venezolano, masculino of femenino, a yega e semifinal di un torneo global organisa pa FIFA.

Federacion Venezolano di futbol a duna retiro na Zsemereta, kende e tempo ey tabata coach di team nacional femenino U-20, algun dia despues cu su hungadornan a keha di malnutricion durante e crisis economico severo di e pais.
Su retiro a tuma luga despues cu e team a keda na di tres luga den un competencia di cinco team na Colombia pa fin di 2017. Venezuela tabata e faborito pa hisa e trofeo a pesar di e ausencia di Castellanos. Federacion Venezolano a bisa e tempo ey cu e decision tabata pa motibo di e resultadonan malo.

E acusacionnan na Venezuela ta yega despues di e scandal na Merca, unda weganan den liga top femenino a keda cancela durante weekend, y comisionado di NWSL a entrega retiro memey di acusacionnan di acoso sexual y mal conducta involucrando un coach di hopi tempo.

Dos ex-hungador a bin dilanti cu acusacion di acoso, incluyendo coercion sexual, contra coach di North Carolina Courage, Paul Riley.
Courage inmediatamente a duna Riley su retiro, y tanto FIFA como US Soccer a habri un investigacion riba pakico a permitie pa continua como coach hasta despues cu e hungadornan a trece nan preocupacionnan na e liga. Riley a bisa The Athletic cu e acusacionnan tabata 'completamente falso'.

Igualmente, autoridadnan na Australia a urgi hungadornan pa entrega kehonan formal den cualkier caso di abuso sexual of conducta inapropia, despues cu un di e anotadornan internacional lider di e pais a alega cu e tabata victima di 'grooming' y acoso di hungadornan senior na comienso di su carera.

Lisa De Vanna, kende a hunga 150 wega pa Australia y tabata na segundo luga riba e lista di anotadornan top den historia di team nacional femenino cu 47 gol, a bisa cu el a experimenta acoso, abuso y termento pa prome biaha na 2001, tempo cu el a join un team nacional femenino cu 17 aña di edad.

El a bisa e Daily Telegraph di Sydney cu algun compañero di team a lag'e cay y 'mi a lucha pa lanta for di suelo ta scop y ta grita'. "Nan a kere cu ta pret. Ami tabata djis un mucha jong for di Perth, mi no tabata sa miho. Mi tabata kier dal nan", De Vanna a bisa. "Como un hoben y un hungador, mi no tabata sa con pa adresa esaki... pero esaki ainda ta tumando luga na tur nivel y ta ora pa papia."

De Vanna a papia publicamente di su acusacionnan despues di e scandal na Merca.



ONU ta promove e prome vacuna contra malaria mundialmente como un "momento historico"

(AP) - Organisacion Mundial di Salud (WHO) riba diaranson a promove e prome vacuna na mundo contra malaria y a bisa cu mester dun'e na tur mucha den Africa, como speransa cu lo yuda e esfuersonan pa combati e brote di e malesa parasitico.

Director General di WHO, Tedros Adhanom Ghebreyesus a yama esaki un "momento historico" despues di un reunion unda cu 2 experto di salud di e Agencia di Salud di ONU a recomenda e paso.

"Awe su recomendacion ta ofrece un speransa pa e continente, cual ta carga e presion mas pisa di e malesa. Y nos ta premira cu hopi mas mucha Africano lo keda protegi contra malaria y por crece bira adultonan salduabel," Dr. Matshidiso Moti a bisa, ken ta director di WHO na Africa.

Organisacion Mundial di Salud a bisa cu e decision ta basa mas tanto riba e resultadonan di un estudio cu ta tumando luga na Ghana, Kenya y Malawi, cu a supervisa mas di 800,000 mucha cu a ricibi e vacuna desde aña 2019.

E vacuna, conoci como Mosquirix tabata desaroya pa GlaxoSmithKline na aña 1987. Mientras cu e ta e prome pa ricibi autorisacion, e ta enfrenta algun desafio: E ta solamente 30% efectivo, y ta rekeri te hasta 4 dosis, y su proteccion ta baha despues di algun luna.

Asina mes, cientificonan ta bisa cu e vacuna por tin un gran impacto contra malaria den Africa, unda ta sucede e mayoria di e mas di 200 miyon caso y 400,000 morto pa aña.

"Esaki ta un gran stap dilanti," Julian Rayner a bisa, director di Cambridge Institue For Medical Research, ken no a forma parti di e decision tuma pa Organisacion Mundial di Salud. "E ta un vacuna cu no ta perfecto, pero toch e lo stop miles y miles di muchanan su fayecimento."

Rayner a bisa cu e vacuna su impacto riba e brote di e malesa causa pa pica di sangura, te ainda no ta cla, pero si a señala na esunnan desaroya pa coronavirus como un ehempel cu ta duna speransa y motivacion.

"E ultimo dos añanan aki a duna nos un comprension hopi general di con importante vacunanan ta pa salba bida y reduci hospitalisacion, aunke nan no ta directamente reduci e infeccion of casonan nobo."

Dr. Alejandro Cavioto, cabesante di e grupo di vacuna di Organisacion Mundial di Salud cu a haci e reconemdacion, a bisa cu disena un vacuna contra malaria tabata particularmente dificil, pa motibo cu e ta un malesa parasitico cu ta plama pa medio di sangura.

"Nos ta confronta cu organismonan extraordinariamente compleho," el a declara. "Nos no ta den rango di un vacuna hopi eficaz, pero loke nos tin ta un vacuna cu por ser usa y cu ta sigur."

Organisacion Mundial di Salud a bisa cu e efectonan secundario ta poco comun, pero tin biaha a inclui kentura, cual por resulta den ataca temporal.

Sian Clarke, Co-Director di e Malaria Centre na e London School of Hygiene and Tropical Medicine, a bisa cu e vacuna ta un adicion hopi util na e otro hermentnan contra e malesa, cu por a gasta tur nan utilidad despues di decada largo di uso, manera e netnan di cama y insecticida.

"Den algun pais unda cu e ta yega na temperaturanan hopi halto di calor, muchanan ta drumi pafo unda cu nan no por ta protegi pa e net di e cama," Clarke a bisa. "Kiermen obivamente si nan lo a ricibi un vacuna, nan lo ta protegi paden y pafo tambe."

Den añanan reciente, a haci tiki progreso den contra malaria.

"Si nos ta bay baha e presion di e malesa awo, nos mester algo mas," el a splica.

Azra Ghani, cabesante di malesanan infeccioso na Imperial College London, a bisa cu e y su coleganan ta calcula cu si duna e vacuna contra malaria na muchanan den Africa, e por resulta den un reduccion di 30% en general, cu mas di 8 miyon caso menos, y por lo menos 40,000 menos morto pa aña.

"Pa hendenan cu no ta biba den paisnan unda cu tin un abundancia di malaria, un reduccion di 30% no ta zona manera hopi, pero pa e personanan cu si ta biba den e areanan aki, malaria ta un di nan preocupacionnan mas halto," Ghani a declara.
"Un reduccion di 30% lo salba hopi bida y l salba hopi mama di tin cu hiba muchanan na centronan di salud y abruma nan sistema di salud."

E guia di Organisacion Mundial di Salud ta spera di ta un "prome paso" pa traha mas vacuna di malaria cu ta hopi miho den calidad y efectividad.

Esfuersonan pa produci un vacuna di malaria por ricibi un apoyo di e tecnolociga di mRNA usa pa traha dos di e vacunanan mas exitoso contra COVID-19, esun di Pfizer-BioNTech y Moderna.

"Nos a mira nivelnan hopi mas halto di e vacunanan cu e tecnologia mRNA, y nan por ta adapta hopi lihe," Ghani a bisa, notando cu BioNTech a bisa recientemente cu nan lo cuminsa explora un vacuna contra malaria. "E ta imposibel pa bisa con esaki lo por afecta un vacuna contra malaria, pero nos definitivamente mester opcion nobo pa por combati esaki."







BONDIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Luna di Adultonan Mayor:

Ministerio di Adultonan Mayor ta importante pa mehora calidad di bida di cada adulto mayor den tur sentido



Gabinete Wever-Croes II a inclui den e ministerionan un ministerio cu lo encarga specificamente no solamente cu cuido di salud sino cu tur asuntonan cu ta trata nos adultonan mayor. Minister Ursell Arends ta e minister encarga. Di e manera aki, pueblo por ta sigur cu Gobierno lo dedica atencion y e tempo cu mester pa atende cada un di e retonan. Pa duna comienso na e maneho aki, e minister encarga cu e Ministerio aki, recientemente, a anuncia cu Gobierno di Aruba a decreta luna di October como luna di Adultonan Mayor.

Siman pasa, den Parlamento na unda a tuma luga e reunion pa splica tocante Formacion di Gabinete Wever-Croes, Ministerionan y Screening, Parlamentarionan di oposicion ta puntra dicon mester a crea e Ministerio di Asuntonan pa Adultonan Mayor. Esaki, segun Prome Minister, ta un pregunta incomprendibel pasobra nos adultonan merece di haya mas atencion di gobiernonan pa brinda nos adultonan mayor un miho calidad di bida. Sinembargo, Prome Minister ta considera un contesta na parlamentarionan aki hopi necesario.

"Porta e parlamentarionan no ta compronde con importante ta pero e meta di e ministerio pa Asuntonan di Adultonan Mayor, ta simplemente pa mehora calidad di bida di cada adulto mayor den tur sentido. Den cuido di salud, den cuido general y den tur oportunidad cu tin.

Varios di nos amistadnan ya caba a bay cu pensioen. E conocemento y experiencia cu nan tin, nan no por bay cas cu ne sin niun hende probecha y siña di dje. Esey tambe ta un di e metanan importante di e ministerio aki di keda envolve nos adultonan mayor pa mira con Aruba por keda probecha di e experiencia y conocemento cu cada un di nos grandinan aki tin.

Prome Minister ta gradici cada adulto mayor riba nos isla pa tur loke nan a haci y ta haciendo ainda pa Aruba.

Minister Rocco Tjon (MEP) a reuni cu sindicatonan FTA y STA pa trata nan puntonan di importancia

Minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon, a reuni cu sindicatonan FTA y sindicato STA. Dos reunion den cual varios punto di importancia a keda treci dilanti cu segun e sindicatonan mester haya prioridad. Un di e puntonan cu ta resalta continuamente ta e necesidad pa reorganisacion.

Minister Tjon a splica cu locual cu por spera di su Ministerio den transcurso di e proximo lunanan ta cu lo duna prioridad na e diferente reorganisacion nan. Entre otro: reorganisacion di CEA, Migracion Aruba y Warda nos Costa. Cual segun e mandatario ta e 3 departamentonan cu a wordo treci dilanti door di e sindicatonan.

'Un punto cu nos lo kier yega na dje den futuro ta un plan di maneho 'meerjaren' cu ta bay acapara tur e necesidadnan di personal pa añanan nos dilanti. E plan aki lo encera nan posicion legal, ekipo, material y tur locual nan tin mester pa ehecuta e trabou.'

Palabracion haci:
Minister Tjon a palabra cu e sindicatonan cu lo bay reuni structuralmente cu otro, segun cu ta necesario (pa cuminsa un bes pa luna).

Concluyendo e mandatario a bisa cu e reunionnan tabata hopi positivo y a trata e temanan cu ta toca e trahadonan cu e sindicatonan ta representa. Alabes a sigura cu di parti di Ministerio encarga cu Husticia, esakinan lo haya su debido atencion.







Mester yuda hobennan nabega Instagram di un manera mas sano

(AP) – Pa hopi mayornan, revelacionnan e siman aki di ex empleado di Facebook, Frances Haugen, ken a conta tocante estudionan interno di Facebook tocante e dañonan di Instagram riba e hobennan a intensifica e preocupacionnan pa cu e aplicacion popular di comparti potret.

"E patronchi cu e muchanan establece como hoben ta keda cu nan pa resto di nan bida," Haugen a bisa durante su testimonio riba diamars.

"E muchanan cu ta sufri di bullying riba Instagram, e bullying ta sigui nan na cas. E ta sigui nan te nan camber. E ultimo cos cu nan ta mira anochi prome cu nan bay drumi ta un persona su actonan y palabranan cruel den nan contra," Haugen a bisa. "Muchanan ta siñando cu nan mesun amistadnan, hendenan cu nan ta stima, ta cruel den nan contra."

Esaki ta trece e pregunta di kico por haci pa protege e muchanan, y expertonan ta bisa cu un comunicacion amplio, limite di edad y si necesario, monitor di e actividad ta algun paso cu e mayornan por tuma pa proteha e muchanan y yuda nan nabega e peligronan di rednan social, mientras cu nan por sigui permiti nan papia y interactua cu otro personanan di nan edad den nan mesun termino.

Ta necesario cambia e edad minimo di 17 pa 13 aña?

E motibo dicon muchanan di edad 13 bay ariba so por ta riba rednan social ta cu e Children's Online Privacy Protection Act a drenta den efecto den aña 200, prome cu hopi di e hobennan actual a nace, y tempo cu Mark Zuckberg mes tabata un hoben.

E meta tabata di protege muchanan su privacidad online pa medio di rekeri e websitenan y servicionan online provee politica claro y ricibi e mayornan su consentimento prome cu nan por ricibi y pidi informacion di nan yiunan, entre otro cosnan. Pa cumpli cu esaki, companianan di rednan social generalmente a prohibi muchanan di menos di 13 aña haci uso di nan servicio, aunke e ta hopi conoci cu muchanan ta inscribi toch, sea cu of sin e permiso di e mayornan.

Den su testimonio, Haugen a sugeri aumenta e limite di edad na 16 y te hasta 18. Ya caba tabatin un iniciativa di algun mayor, empleadonan den sector di educacion y expertonan tecnico cu kier warda pa duna muchanan telefon, y acceso na rednan social, te ora cu nan ta mas grandi, manera e "Wait Until 8th" cu ta laga mayornan firma un acuerdo di no duna nan yiunan telefon te ora cu nan ta den klas mas avansa y un edad mas avansa tambe. Pero ni e companianan di rednan social ni e gobierno a haci nada concreto te ainda pa aumenta e limite di edad.

Papia, papia y papia

Cuminsa trempan, hopi mas trempan di loke ta kere necesario. Elgersma ta sugeri cu mayornan ta pasa door di nan mesun cuentanan di rednan social cu e muchanan prome cu nan ta suficientemente grandi pa tin un discusion habri tocante loke nan t mira. Con bo yiu lo maneha un situacion unda cu e amistad di un amistad ta pidi nan manda un potret? Of ora nan mira un articulo cu ta causa asina hopi rabia cu nan kier comparti esaki di biaha?

Pa muchanan cu ta mas grandi, mester acerca nan cu curiosidad y interes.



No bisa cosnan manera "paga e cos ey" ora cu bo yiu tin hopi tempo riba e dispositivo of e aplicacion, Jean Rogers ta conseha, ken ta director di Fairplay, cual ta boga pa muchanan pasa menos tempo riba dispositivonan digital.

"E no ta un manera cu respet," Rogers a bisa. "E manera aki no ta respeta cu nan tin un bida y un mundo den e dispositivo aki."

Na luga di esaki, Rogers ta surgi haci pregunta tocante kico nan ta haciendo riba e telefon, y pidi nan pa comparti cu bo persona kico nan ta dispuesto pa comparti.

Bo no por logra esaki bo so

Mayornan mester realisa cu e no ta un lucha husto. Aplicacionnan di rednan social manera Instagram ta diseña pa ta adictivo, Roxana Marachi a bisa, ken ta profesor di educacion na San Jose State University cu ta studia e daño di datonan. Sin leynan nobo cu ta regula con e companianan di tecnologia por usa nos datonan y algoritmo pa pusha usuarionan den direccion di contenido dañino, no tin hopi cu e mayornan por haci pa combati esaki, segun comentarionan di Marachi.

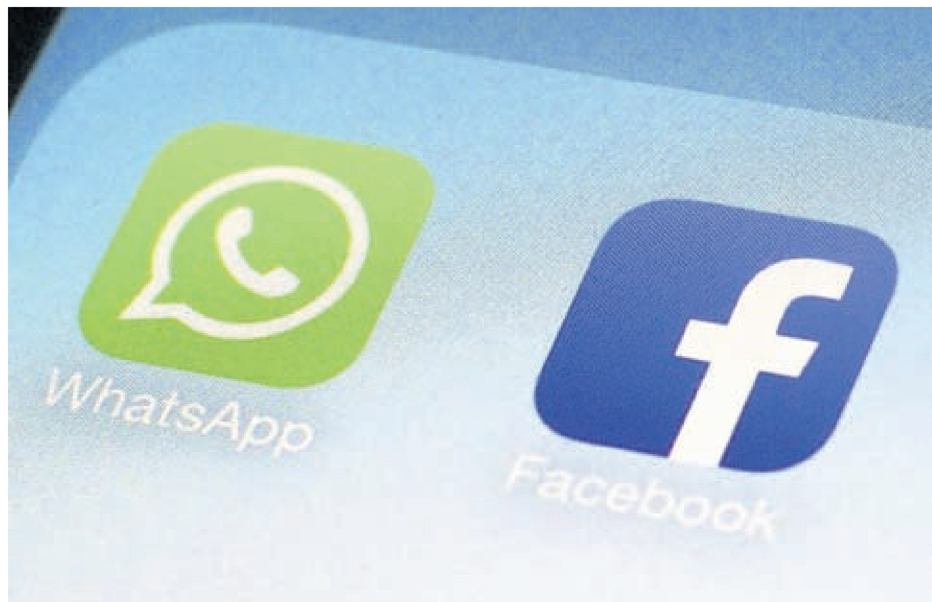
"E companianan no ta interesa den e muchanan su bienestar, nan ta interesa den mantene wowonan riba e pantaya y tin e cantidad maximo di click," Marachi a bisa.

Facebook ta publica cu caida tabata causa pa eror durante mantenemento di rutina

(AP) – E caida global cu a causa cu Facebook y otro plataformanan a keda offline pa varios ora tabata causa pa un eror durante mantenemento di rutina segun e compania.

Santosh Janardhan, Facebook su vice presidente di infrastructura, a bisa den un publicacion cu Facebook, Instagram y Whatsapp su caida tabata causa "no pa actividad cu intento malicioso sino pa un eror di nos mesun parti."

E problema a surgi na momento cu e ingenieronan tabata eherciendo nan trabao diario riba Facebook su red global, e computernan, router y programanan den su centronan di dato den henter mundo, y e kabelnan cu ta conecta nan.



"Durante un di e trabaonan aki di mantenemento, un orden a ser duna cu e intencion di revisa e disponibilidad di e capacidad global, cual accidentalmente a baha tur e conexionnan den nos red, efectivamente desconectando Facebook su centronan di data globalmente," Janardhan a bisa riba diamars.

Facebook su sistemanan ta diseña pa captura erornan manera esaki, pero den e caso aki, un fayo den e herment pa preveni esaki, a causa cu e orden a ehecuta toch, Janardhan a bisa.

E cambio aki tambe a causa un di dos problema, cual a haci e situacion mas critico, haciendo e imposibel pa yega na Facebook su rednan aunke nan tabata operando.

Ingenieronan a cuminsa traha pa drecha e problema na e sitio, pero esaki a tuma tempo pa causa di e varios metodo di siguridad implementa, Janardhan a conta. E centronan di data "hopi dificil pa drenta, y na momento cu bo logra drenta, nan ta diseña pa haci e trabao dificil pa modifica nan te hasta si bo tin acceso fisico na nan."

Na momento cu e conectividad a keda restaura, e servicionan a cuminsa bini back poco poco pa evita cu e trafico riba e rednan bira asina abrumante cu e causa un caida atrobe den e rednan y centronan di dato.

"E tabata un situacion inespera a causa di mantenemento cu no a bay manera mester ta, cual tabata necesario pa por actualisa Facebook su rednan manera ta custumber di haci diariamente, pero e compania probablemente por a evita un situacion asina den cual su rednan a keda offline completamente, haciendo e imposibel pa yega na e hermentnan necesario pa por drecha esaki", Angelique Medina a expresa, di Cisco System's ThousandEyes, un compania cu ta monitoria caidanan di internet.

"E pregunta ta, dicon tanto herment interno y sistema por tin un solo fuente di fayo," Medina a bisa. "Facebook lo a cay pa causa di e caida di e rednan, pero nan lo por a resolve esaki hopi mas lihe si nan lo tabatin acceso interno."

BONDIA ARUBA

Departamento di Haf a train cu socionan riba un eventual calamidad cu azeta



Tur aña e departamento di haf tin un sesion di entrenamento hunto
cu Rijkswaterstraat (RWS) riba un posibel calamidad cu zeta aki na Boneiro. Un team multidisiplinario a asisti na esaki durante dos dia di entrenamento.
E team ta consisti di diferente unidad. Den e entrenamento a participa entre otro
Brandweer, Warda Costa, Stinapa, KTK di Corsou, kantoor di haf, Departamento di Supervision y mantencion di ley y tambe coordinado di calamidad di Entidad Publico Boneiro.
Rijkswaterstraat (RWS) ta e departamento encarga cu calamidad. Pa esaki RWS
tin tambe e contacto directo cu hefe di haf den caso di un incidente riba lama.
RWS ta na Boneiro tur aña pa asina pasa nan experticio y conocemento. Banda
di e entrenamento di RWS Ministerio di Infrastructura a cumpra diferente material
pa Boneiro.
Durante di e workshop e aña aki RWS a duna informacion relaciona cu tareanan
cu RWS ta eherce. Tambe a trece dilanti e diferente tecnica pa combatimento di
incidente cu un bista riba calamidad cu zeta. Ademas ta organisa diferente
entrenamento cu 'infaltable oil booms, skimmer pumpen en current buster'. Tur e
material nan aki ta specialmente pa un calamidad cu zeta riba lama.

Parlamentario pa Fraccion di MFK, Fergino Brownbill su atencion ta riba legalisa glas scur

Parlamentario pa Fraccion di MFK(Movemento Futuro Corsou) Fergino Brownbill ya a cuminsa cu e preparacionnan pa sigui cu e proceso di e concepto di e ley pa legalisa cu bo por tint bo glas na banda dilanti di bo auto.

12 di october 2017 Fraccion di MFK(den otro constelacion) a entrega e Ontwerp Landsverordening tot wijziging van het Wegenverkeersverordening Curaçao 2000 caminda Fraccion di MFK a propone pa haci cambio riba articulonan 88,89,90 insiso 1, onderdeel c sub 4 di nan. E cambio aki lo duna e ciudadano e derecho pa tint nan glasnan di porta dilanti te un maximo di 40%.

Brownbill ta haya cu e stralnan di solo ta hopi mas fuerte compara cu den pasado. Pues mas e ta mira e necesidad cu un ciudadano tin pa por tint nan glas di auto cu sigur lo proteha nan auto. Tint bo glasnan no ta un luho sigur den e situacion financiero cu nos ta, bo tin cu proteha cada propiedad di bo.

Na momentonan aki Fraccion di MFK ta hincando e consehonan di RvA(Raad van Advies) den e ley pa asina trata e lei den un Comision Central pa despues bay den direccion di un reunion publico caminda lo trata esaki pa porfin aproba e ley aki.

Pa finalisa Brownbill ta bisa cu e ta mira sigur cu pa otro aña e ley aki lo pasa Parlamento. y porfin despues di casi 4 aña cu Fraccion di MFK a entrega esaki pueblo di Corsou lo por cuminsa haci uzo di esaki.



Gezaghebber Edison Rijna: 'E situacion di COVID-19 na isla Boneiro ta serio'

Segun Gezaghebber Edison Rijna na Boneiro tabatin dos fin di siman tras di otro caminda un pashent di COVID a bay sosega.

Nos ta mira cu for di fin di siman e cantidad di caso di COVID a aumenta y no ta tur fuente ta conoci ainda. Salubridad Publico ta tene cuenta cu e casonan por sigui aumenta. Awor ta principalmente adulto no vacuna ta pega cu e virus. Awe nos tin 120 caso activo di COVID y tin un hende hospitalisa. Ta tene cuenta cu na dado momento den futuro kisas nos mester manda pashent di COVID pa hospital pafo di Boneiro, como cu aki no tin e cuido necesario pa nan.



Salubridad Publico ta traha duro pa haya un bon bista di unda e fuentenan di contagio ta. Ta di lamenta cu ta sosode tin biaha cu hende no ke coopera ora e departamento ta haci investigacion di fuente y contacto. Mi ta lamenta esaki masha. Mester haci e investigacionnan aki hustamente pa domina e contagio nan. Si Salubridad Publico acerca bo pa participa na e investigacion di fuente y contagio, por fabor haci esaki y coopera. Ta na interes di nos un y tur.

Pa awor aki nos ke wak hunto cu Salubridad Publico si e cantidad di caso di COVID ta sigui aumenta y kico esaki ta nifica pa sector di cuido. Despues di evalua esey nos ta dicidi si ta necesario pa tuma mas medida y nos lo informa comunidad di esey. Por lo pronto nos ta mantene e medidanan cu ta na vigor te prome di november venidero.

Gezaghebber ta menshoná algun di e medidanan: Na encuentro den seno priva ta permiti maximalmente 50 hende. Te ainda ta permiti un maximo di 100 hende pa ta presente na un evento. Si bo ta bay un encuentro deportivo, wak pa bo mantene bo mes na e reglanan durante y despues di e encuentro. Awor aki ta tempo pa nos ta extra cauteloso y asumí nos responsabilidad. Asina nos por evita cu e cantidad di contagia ta subi. Percura biba salud, drumi suficiente, y percura pa bo keda den movecion. Pa mas informacion bishita www.bonairecrisis.com

Si bo no no a vacuna ainda, bay vacuna. Gezaghebber Edison Rijna ta hasi un yamada special na tur hende cu ta den grupo di riesgo, manera hende cu enfermedad di sucu, of cu sobrepeso, of hende cu problema di curason, pa nan no tuma riesgo y bay vacuna.

Hunta di RdK ta entrega renuncia despues di no ricibi contesta di gobierno

(CuraçaoChronicle) – Hunta di Refineria di Corsou (RdK) inmediatamente a entrega su renuncia y ta bay keda na su cargo bao cierto condicionnan te cu dia 31 di december proximo. Segun director interino, Marcelino de Lannoy, e hunta a dicidi pa haci esaki despues cu gobierno di Pisas a declara cu no tin confiansa mas den management di RdK. De Lannoy ta bisa cu gobierno a haci esaki sin ta adecuadamente informa.

Gobierno tabatin te cu dialuna pa retira acusacionnan contra e hunta. Esey no a sucede y no tabatin respuesta en absoluto na un solicitud pa esaki, segun De Lannoy. E hunta a pone un condicion mas pa keda na nan cargo te cu fin di aña. Gobierno no por expresa su mes di forma negativo of insultante contra e hunta di RdK mas.

E motibonan pa e tono skerpi y e determinacion cu cual management di RdK a expresa su mes contra gobierno ta pasobra a 'toca nan profundamente'. E reunion general di accionista (gobierno) a tuma e decision den cual a termina confiansa den management y hunta supervisor 'sin ta informa riba e hechonan'. De Lannoy ta bisa cu al menos mester a scucha e management.

"Esey no ta un curso normal di accion na cual e hunta y hunta di supervision ta custuma for di e accionista, excepto cu nan ta actua den violacion di ley", segun management di RdK a bisa.

Den un comunicado di prensa cortico, RdK a anuncia riba diamars cu e director y directornan supervisor a pone nan posicion disponible na e accionista. Mirando e fecha di e carta, ta parce cu esaki ya a sucede dia 27 di november.

RdK ta bisa cu no solamente gobierno a faya di informa su mes, sino Conseho di Minister tambe ta fout. "Nan a saca e conclusionnan robes. Ta trata tocante e subsidiario di RdK, CRU (Curaçao Refinery Utilities) y establecimento di RDK Fuel Farms."

E proceso aki ta coriendo pa al menos un aña, y prome cu gabinete Pisas a asumi su cargo na mita di juni, representantenan di e gobierno entrante a ricibi un splicacion detaya na fin di maart tocante establecimento di RDKFF. Segun management y hunta supervisor, no tin 'motibo legal of economico pa pone nan posicion disponible', segun nan a informa prome minister Gilmar Pisas, kende ta politicamente responsable pa e refineria.



Rey Willem-Alexander ta reuni cu victima di scandal di beneficio social pa mucha



(NLTimes) – Rey Willem-Alexander a reuni cu algun di e victimanan di e scandal di beneficio social pa mucha ayera tardi, segun servicio di informacion di gobierno, RVD a confirma pa NOS. Segun e victimanan, e rey ta al menos parcialmente responsabel pa nan sufrimento.

Na september, cinco victima a skirbi un carta na e Rey pidiendo pa su ayudo y un disculpa. Nan ta bisa cu nan a haya carta, orden hudicial y decreto cu nomber di Rey riba nan pega na nan porta. "Den nos opinion, bo tambe ta responsabel pa e sufrimento cu a keda causa na nos y nos yiunan", nan a bisa den e carta.

E victimanan tambe a enfatisa cu nan problema ta leu di keda resolvi. E Gabinete ainda ta trahando riba compensacion financiero pa e mayornan aki, kende a keda declara incorectamente como fraudulento, y forsa pa paga back cantidadnan grandi di bijstand pa mucha. Hopi di nan ainda ta enfrentando dificultadnan financiero.

Segun NOS, esaki ta prome biaha cu e monarca Hulandes ta reuni cu victimanan di un fracaso di gobierno. RVD no a bisa nada tocante e reunion.

Den su discurso di Prinsjesdag luna pasa, rey Willem-Alexander a adresa e scandal aki. "Den asunto di bijstand pa mucha, gobierno a haci daño na hende literal y figurativamente. Den ambos caso, eror mester wordo corigi, y esnan cu tin derecho na compensacion mester ricibi esaki lo mas pronto posibel", el a bisa.

Decenas di miles di mayor tin derecho na compensacion di gobierno, hopi di nan ainda tin problema cu debe como resultado di a perde e bijstand pa nan yiunan, y ordennan inhusto pa paga back na gobierno e bijstand cu a usa den pasado. E asunto a larga pa varios aña, pero por 'dura un tempo hopi largo' pa e victimanan ricibi compensacion, segun secretario di estado pa Finanzas, Alexandra van Huffelen a bisa den un entrevista cu Nieuwsuur siman pasa.

Casi 50mil persona ya a entrega un keho cerca oficina di impuesto Hulandes. Un revision di parlamento riba e scandal a determina cu hopi di e mayornan a sufri un 'inhusticia sin precedente'. Desde 2012, autoridad di impuesto a determina cu mayornan a actua fraudulentamente sin nan haci erornan simpel of completa documentonan incorectamente den formularionan complementario. Tambe a pone nan bao scrutinio adicional simplemente pa tin dobel nacionalidad, of si nan paga contribucionnan personal di menos. Hopi biaha a elimina nan beneficionan sin bisa nan pakico, y a enfrenta problemanan serio financiero y social na momento cu a duna nan orden pa paga back e bijstand, cu hopi biaha tabata mas di dies mil euro.

Partidonan iskierdista inclui den negociacion di formacion di gabinete

(NLTimes) – Informadornan di formacion di Gabinete Hulandes ta bay purba di involucra PvdA y GroenLinks den negociacion. E buskeda pa 'colaboracion fructifero' cu resto di parlamento ta bay 'enfoca' riba e dos partido iskierdista aki, Johan Remkes a bisa den un conferencia di prensa.

E informafornan no ta exclui otro partidonan, 'pero nan mester duna señal nan mes'.

Ta bay consulta PvdA y GroenLinks riba pan di VVD, D66, CDA y ChristenUnie – e cuatro partido negociando formacion di gabinete. Asina, e informadornan tambe kier indica cu 'e proceso ta habri', maske ta keda na e partidonan pa acepta e invitacion.

Anteriormente, ambos partido iskierdista a indica cu nan no kier haci acuerdo cu e cuatro partido negociando. "Nos no ta bay haci ningun acuerdo riba esaki adelanta sino ta bay warda te cu e propuestanan di gabinete yega parlamento", segun Jesse Klaver (GroenLinks) a bisa diamars. Y Lilianne Ploumen (PvdA) a bisa Remkes cu su partido 'no tin intencion di continua discusionnan cu bo'.

"Sin duda ta bay ta pionero", Remkes a bisa. E partidonan kier un acuerdo di coalicion conciso cu ta laga mas espacio pa input di parlamento. Esaki mester conduci na un cultura nobo di management. Esey lo exigi hopi di e partidonan. Segun Remkes, e fase aki di formacion di gabinete 'no ta un tarea facil'.



BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

TA HUUR
4 Apartment den bario di Playa
Call 630 5185

SERVICIO PUBLICO
Ta chapi, hasi cura limpi, tira sushi afo
Tel. 560 8991

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA HUUR
un apt full muebla pa 1 of 2 adulto den Oranjestad pa Fls.795.
Ta inclui gas, wifi, cable TV, Serlimar y pos. Awa y coriente aparte . Dep. un luna
Te. 594 0251

TA HUUR
un apartamento nobo situa den vecindario di Xavier University. Un camber, baño, sala y cushina no muebla. Prijs exclui utilidad Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
Telefon Samsum Galaxi A21
Pa Fls.350
Tel.565 9950

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Remedi Tera Campari
Por yama
Tel. 593 8096

SERVICIO PUBLICO
Ta drecha imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment, villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Mata di Coco chiquito di Mango, Palmita chiquito, Trinitaria, Isora, Adenium of Desert Rose y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-cion, reparacion de casas, pin-tura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Cas cu lote di tereno pa con-strui 764m2 Wayaca Re. nice area. Mapa aproba pa DOW Fls. 769.000
Tel.563 0721

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA HUUR
Apt. Madiki 85F
Sta. Cruz 152
Tel: 731 9099 / 740 2679

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder “criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
Timeshare at
Paradise Beach Villas
week 17 - 1 bedroom
for $2,400
Call 593 0040

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-cista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla pa 1 of 2 dama Fls.600 pa luna + deposito Fls.450
situa na Oranjestad
Tel. 562 3006 whatsapp

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

FOR SALE
Timeshare Divi Golf
week 52 1 bedroom $17,900
Call 593 0040

TA HUUR
un apartment
Prijs: Fls.950 + borg
inclui: Cable, wifi, Serlimar, prome gas, 1x pa luna limpiesa.
Exclui awa cu coriente
Pa mas info por
yama 582 5756
whatsapp Tel: 561 5844

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
Nomber completo:
Adres di entrega:
Adres di cobranza:

☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
☐ Paga CMB ONLINE .
☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
☐ Pone den Box.
☐ Tira den Cura.

Pago Adelanta: ☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Winterdal
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
del Pueblo
Tel. 582 1253

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius

Bahada di solo : 6:26 pm
Subida di solo : 6:29 am

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
No ta spera cambionan grandi den e tipo di weer cu tin actualmente. Den marduga y mainta trempan humedad lo bira suficiente pa produci un awasero pasahero te breve localmente. Mas aleu, stof fini di Sahara lo stroba visibilidad un poco durante proximo dia of dos.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Ta spera un estado di lama leve na partinan proteje, y leve te modera na partinan zuid. Na partinan oost te noordwest lama lo ta modera te poco bruto cu olanan entre 5 pa 8 pia.

EMERGENCIA	**911**
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 10/06/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.39	1.41	1.43
CHF	191.48	192.20	193.00
GBP	2.35	2.40	2.46
JPY	158.38	159.83	161.43
EUR	203.71	205.57	207.63
DKK	26.65	27.37	28.17
NOK	19.67	20.39	21.19
SEK	19.20	19.92	20.72

For amounts up to Afl. 100,000

Evento pa duna bon bini na studiantenan organisa pa municipalidad di Amsterdam



Resultado Sorteo *oct 6, 2021*	Alexander		
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
Wega	**Prome premio**	**Segundo premio**	**Tercer premio**
DIARIO	2280	7471	7977
KORSOU	7168	7323	6868
SUPER4	2813		
FLAMINGO	0957	7988	4667
CATOCHI – LOTTO CATOCHI	6937	4055	4668
CATOCHI – WEGA ANOCHI	0924	4896	1549
BIG4 – BIG4	8272	LOTTO	
BIG4 – WEGA ANOCHI	1660		
1OFF – 1 OFF	8530		
1OFF – WEGA ANOCHI	4823		
ZODIAC – ZODIAC	4320	CAPRICORNIO	
ZODIAC – WEGA ANOCHI	1966	CANCER	
LUCKY3 – LUCKY3	293	MULTI-X	X2
LUCKY3 – WEGA ANOCHI	764	MULTI-X	X2
LOTTO DI DIA – LOTTO DI DIA	02-03-04-07-18		10x match4
LOTTO DI DIA	*Afl. 58.000,-*		274x Afl.8
LOTTO 5 – LOTTO 5	01-02-04-18-27	Joker: 15	Letter: L
LOTTO 5	*Afl. 2.000.000,-*		59x match4

Pa di dies biaha, Amsterdam ta tumando un grupo nobo di studiante for di Corsou, Aruba, Bonaire, Sint Maarten, Saba y Sint Eustatius. E aña aki, e gran evento di bon bini ta bay tuma luga riba diahuebs 21 di october.

E evento na 2020 no por a bay door pa motibo di restriccionnan di Covid-19. Ta p'esey studiantenan cu a cuminsa universidad, HBO of ROC na 2020 tambe ta bon bini.

Municipalidad di Amsterdam ta organisando e evento oficial aki desde 2011. Pues e aña aki ta e di dies aniversario, y ta bay ta un edicion extra festivo. Door di organisa e reunion, e municipalidad tin meta pa duna e studiantenan un bon comienso. Ta rekeri curashi na un edad jong pa scoge di bay studia den exterior na Hulanda, leu di cas. No ta sorpresa cu esaki ta dificil, pero e studiantenan ta anticipando esaki y ta parce di tin confiansa optimista.

Programa diverso

Amsterdam ta ofreciendo e hobennan un programa diverso den raadzaal di municipalidad di Amsterdam. Un delegacion di gobierno di ciudad Amsterdam ta bay ta presente, como tambe representantenan di gabinete di ministernan Plenipotenciario di Aruba, Corsou y Sint Maarten. Tambe ta bay tin un mercado di informacion pa studiante, unda por haya ayudo cu pregunta riba vivienda, estudio y bida na Amsterdam.

Hende ta duna forma na e ciudad

Conseho di Ciudad Amsterdam tin speransa pa e studiantenan adapta y cu nan ta bay contribui na e caracteristicanan tipico di Amsterdam. Ta maraviyoso pa haya algo di e ciudad, pero ta mas maraviyoso pa duna algo back. Ta hende cu ta duna e ciudad su caracter: un lugar unda tur hende ta sinti na cas y gusta biba.

Conexion special

E aña aki ta di dies biaha cu e evento ta tuma luga. Ta un tradicion bunita di cual e ciudad ta orguyoso. E ta subraya e conexion special di e ciudad cu e parti Caribense di Reino.

Registra pa e evento

Bo ta un studiante Caribense cu a cuminsa studia na Amsterdam na 2020 of 2021? Registra awo via e link aki (studiante so!) https://welkomstudenten.evenementenorganisatie-amsterdam.nl/

Conoce Anton Erasmus!

Augustus ultimo, na caminda pa e evento, Tanja Fraai a reuni cu otro studiantenan di Caribe. Exhausto di un biahe largo, yen di expectativa di loke ta bin na caminda. Un bida nobo leu di cas. Ta emocionante pero tambe dibertido.

Un di e studiantenan aki ta e Arubano di 19 aña di edad, Anton Erasmus. El a logra haya acomodacion den un cas container na Zuiderzeeweg den districto di Zeeburg na Amsterdam. E ta ocupa cu pinta y decora durante e prome simannan. E ta bay studia Negoshi Internacional y Management na Universidad di Ciencia Aplica di Amsterdam.

"Mi ta stima Amsterdam, pa motibo di e 'hustle and bustle'. Ademas mi ta stima e canalnan y e hende cu ta biba aki", Anton a bisa. "Mi gol ta pa haal mi propedeuse. Pero tambe mi kier crea tempo pa conoce hende nobo – no ta bon pa keda den e circulo Caribense so. Sport ta un bon manera pa conoce hende nobo rapidamente, pues mi kier cuminsa boxeo na un club. Y absolutamente, mi kier mira Ajax hunga.

Pasco ta parce leu ainda, pero tempo ta bula. Mi no ta kere mi lo bolbe Aruba pa esey, sino keda na Amsterdam. Cantidad di studiante ta bisando cu ta miho pa keda na Hulanda pa un aña, pa preveni cu bo ta haya heimwee. Tambe mi ta bay busca un trabao banda di mi estudio. Talbes pa un servicio di delivery. Mi ta bay cumpra un moped of un motorcycle barata pa esey, y mi por us'e pa bay scol y explora e ciudad mas."



Ki alegria ora nan bisami:
“Ban cas di Señor”
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia cu a bai drumi den brasa di Señor:



Sra. Angeline Rufina Ridderstaat – Cuba
Mihor conocir como “Angie”
*16-11-1968 † 3-10-2021
“Agradecido pa tur e momentonan comparti”

Na nomber di su:
Esposo: Oscar Ridderstaat

Yuinan: Jezienne y Nathania Ridderstaat
Mescos cu yui: Giannah y Daniëlle Ridderstaat

Mayornan: Ina Ras
Juan Cuba

Rumannan: Vidal Cuba (na hulanda)
Gregory Cuba y famia
Calvin Cuba y famia

Tantanan mescos cu ruman:
Mena y Shanco Delaney y yiunan
Maria Ras y Toby Lampe
Rita Ras y yiu

Tanta y omonan: Osvaldo Cuba y famia
Virma Cuba y famia

Cuña y swanan: Jacinta Ridderstaat y yui
Franklin y Maria Ridderstaat
Helena y yuinan
Glenda y Jeffrey De Lange y yuinan
Loerdes Ridderstaat y yuinan
†Marcelino y Carolina Ridderstaat y yuinan
Jose y Merline Ridderstaat y yui
Hubert y Juana Ridderstaat y yuinan
Rolando Ridderstaat y yui
Diana Howell y yuinan

Comer y compernan, prima(o) nan, madrinanan y padrino, ihanan, amiga(o) nan stima, bisiñanan, gruponan di oracion: MHCA, MAA, Bankete di Dios su amor, grupo di intercesion, Ministerio extraordinario di comunion y Ex coleganan di Botica Santa Anna.

Amigo di cas: Danilo Rodulfo

Demas famianan:
Cuba, Ridderstaat, Delaney, Kelly, Ras, Paula, Hernandez, Ismael, Krist, Richardson, Thiel, Tromp, Quandus, Martinus, Christiaans, Franken, Danies, Brete, Giel, Jeandor, Santos, Quandt, Ferguson, Leest, James, Calderon y Maduro.

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar diabierna 8 october 2021. Restonan mortal di nos Angeline stima ta reposa for di 2or – 4or di atardi na San Francisco di Asis Pro-Cathedral, lo tin un Santo Sacrificio di misa y despues lo sali pa Santana Catholico na Noord.

Lo tin oportunidad pa condoleer diahuebs 7 october 2021 di 7or – 9or anochi na Royal Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro nomber di famia.



Ma nos tur cu cara sin velo, mirando manera den un spiel e gloria di Señor, ta wordo transforma den e mesun imagen di gloria pa gloria manera door di e espirito di Señor.
Corinte 2 3:18

Cu hopi dolor na nos curason, pero agradecido na nos Señor, nos kier a participa cu despues di un lucha cortico di enfermedad a fayece nos ruman, sua y omo stima:



Sr. Franklin R. Geerman
cariñosamente yama “Frank”
*16-09-1952 - †03-10-2021

Na nomber di su:
Casa: †Susan Linda Geerman-Maduro

Rumannan:
Rudolf y Martha Geerman-Cardona Cadavid y famia
Ireen y Mariano (Shonne) Ras-Geerman y famia
Mirto y Angela Geerman-Barbona Cadavid y famia
Eduard (Jenny) Geerman y Anne Raaz y famia

Omo:
Mathias y Monica Koolman-Geerman y famia

Tantanan:
Vda. Ruby Solognier-Geerman y famia
Vda. Veronica (Jonca) Dijkhoff-Geerman y famia

Suegra: Juanita y Andres Toppenberg-Wouters

Cuña mescos cu ruman:
Esmeralda y Robby Kock-Maduro y famia

Demas suanan:
Maikel y Nicolasita Maduro-Arends y famia
Mario y Swinda Maduro-Schwengle y famia
Frenklin y Lidia Maduro-Wouters y famia
Rosimbo y Magdalena Maduro-Wouters y famia

Cuña:
Emely y John v/d Kroef-Maduro y famia
Primo y primanan, sobre primo y primanan, sobrino y sobrinanan.

Su verpleegster: Stephany (Jenny) Jerianne
Ex coleganan di trabow di S.A.B.A.

Bisiñanan serca: Regina (Doortje) y Dino Grovell y famia.
Demas bisiñanan y conocirnan.

Demas famia: Geerman, Koolman, Boekhoudt, Croes, Maduro, Ras, Kock, Hernandez, Solognier, Dijkhoff, Alders, Britten, Lampe, Alberts, Lacle, Oduber, Wouters, Haakmeester, Zarraga, Fowler na Corsow, de Cuba, Boekhouwer, Rincones, Hessing, Arends, Cadavid, Lin, Walters, de Kort

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 8 di oktober 2021 di 9’or pa 11’or di mainta.
Cremacion lo tuma lugar despues.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



Señor ta mi wardador.
E ta guia mi den caminda drechi, fiel na su nomber.

Cu hopi tristesa, pero conforme cu Dios su voluntad nos ta anuncia fayecimento di



Marcelo Gomez
mihor conosi como “Cheche”
* 19-02-1923 - † 29-09-2021
Esposo di † Lidwina (Chichi) Gomez

Na nomber di su:
Yiunan stima:
† Lucia y Wim Fingal
† Irma Gomez
Greta y Modge Gomez
Hendrik Gomez
Norwin y Aurita Gomez
Rosendo y Amalia Gomez
Sylvia y Roberto Fingal
† Freddy Gomez
Frenk y Gwendy Gomez
Hubert y Maria Gomez
Swinda y Leo Tromp

Nietonan y bisanietonan, tataranietonan y -nietanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas famia Gomez, Fingal, Tromp, Luydens, Albertsz, Dorothal, Webb, Giel, Kelly, Hidalgo, Wever, Hill, Eckmeyer, Jacobs, Klepper, Zievinger, Orman, DeLange, Buntin, Pers, Kemp, Loefstop, Figaroa.

Su cuñanan: Ursula (Chiel) Giel
Emilia (Mia) Kelly
Faustina (Tina) Tromp

Ex-coleganan di Lago, Camarada, Amigonan di domino y Bubali Sport Club, Grupo Magdalena di Ayo, Concord Hotel
Amigonan cerca: Juancito, Vale de Kort, Mando, Dodo Farro, Fechi v/d Biezen. Su ayudante stima y bisanieto Gustaaf Buntin

Amiganan: Stella y Milca

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na anochi di condolencia cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Dia di oktober 2021 di 7or - 9or pm

Alavez nos ta invitá pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Dia di oktober 2021 di 2or - 4or pm, despues pa santana catholico na Noord.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"

Salmo 62:1

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Hose Adolfo Jacobs
Mihor conoci como "Dolfi" of "Mo Do"
*01-05-1956 – †16-09-2021

Mayornan: †Emiliano "Jan" Jacobs y †Elizabeth "Betchi" Jacobs-Tromp

Na nomber di su:
Casa: Sra. Catalina Jacobs-Kock

Yiunan: Kathleen Jacobs y Steven Croes
Ernie Jacobs y Rose-Ann Willems
Kimberly Cangieter- Jacobs y John Cangieter
Ghislaine Ignecia- Jacobs y Jonathan Ignecia

Nieto y nieta(nan): Disjonrick Jacobs
Jacob Jacobs
Jeremiah Jacobs
Jeremiah Cangieter
Zara Cangieter
Zina Cangieter
Izyk Ignecia
Zion Ignecia

Rumannan: †Norma y Miano Giel
Erica Jacobs
Marcelino y Lady Jacobs
Carmen y Leo Farro
Evelina y Ronnie Fingal
Pedro Jacobs
Subrino y subrina(nan): Carl Giel, Arthur Giel, Jouraine Giel, Gregory Giel, Ericson Maduro, Marcel Maduro, Marcelo Jacobs, Jouraima Farro, Jairill Farro, Jurina Tromp-Farro, Jeffrey Fingal, Rouël Fingal, Germar Zijlstra, Sharisa Croes-Herrera, Victor Kock.

Suegro y suegra:
†Marcelo "Jati" Kock y †Ofelia "chea" Kock-Silva

Swa y Cuña:
†Violeta Zijlstra-Kock y †Edwin Zijlstra
Victor Kock y Carmen Kock-Herrera

Prima y primonan, ihanan, comer y compernan, amigonan y conocirnan.

Demas famia: Kock, Tromp, Jacobs, Giel, Cardona, Farro, Fingal, Geerman, Wolff, Breusers, Maduro, Christiaans, Figaroa, Kelly, Ras, Ridderstaat, de Cuba, Capello, Lopez, Silva, Irausquin, Westerburger, Croes, Lacle, Wever, Falconi, Hoevertsz, Sprok, van der Horst, Khan, Vieira Alves.

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 13 di october 2021 for di 2 or pa 4 or den Misa Santa Anna na Noord y despues pa Santana na Sabana Basora.

Oportunidad pa condolencia Diamars 12 di October 2021 for di 7 or pa 9 or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den momento di tristesa nos por a lubida un famia of conocir.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Paula Mercedes Reyes Marin
Cariñosamente yama "Tea"
*11-01-1952 - †24-09-2021

Mayornan:
†Hilario Reyes
†Carmen Marin

Na nomber di su:

Yiunan: Ney Diaz y famia na Colombia
Adwison Diaz y famia na Venezuela
Manera yiu:
Edgar Edmar Marin
Alejandra Reyes y yiu Alison Koolman

Rumannan:
Carmen y Daniel Lugo y famia na Venezuela
†Maria Reyes na Venezuela
Gladys y Emiro Sanchez y famia na Venezuela
†Arminda Reyes y yiunan na Venezuela
Hilario Reyes y famia na Colombia
†Manuel Reyes na Venezuela
†Jesus Reyes y yiunan na Venezuela
Mary y Hubert Werleman y famia na Aruba

Ex-Casa: Edgar Marin

Ihanan:
Stephany Werleman
Juan Lugo
Rodmar Marin

Tur primo y primanan, sobrino y sobrinanan, sua y cuñanan, amgio y amiganan, conocirnan y bisiñanan.

Amiga(o)nan di cas: Rosa, Maldo, Moy, Maria, Walter, Sira, Patricia y Jana

Demas famia: Reyes, Marin, Lugo, Sanchez, Werleman, Geerman, Tromp, Dirks, Underwood, Angela, Romero, Maduro, Ras, Kellly, Gomes, Peña, Piña, Hernandez, Croes y Koolman

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 8 di oktober 2021 di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz diasabra 9 di oktober 2021 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

A fayece cristianamente:



Alfonso Fuenzalida Altamirando
Cariñosamente yama "Chile"

Na nomber di Pedro "Perucho" Gonçalves y famia, Roddy Perez y famia, Lucas Semeleer y famia ta invita tur conocir, amigo(a)nan y bisiñanan pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 7 di oktober 2021 di 9'or pa 11'or di mainta.

Alabes kier a gradici tur su ex coleganan di Bohama, Tina y ruman Maduro y famia y tur otro persona cu di un of otro forma a colabora pa haci esaki posibel.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



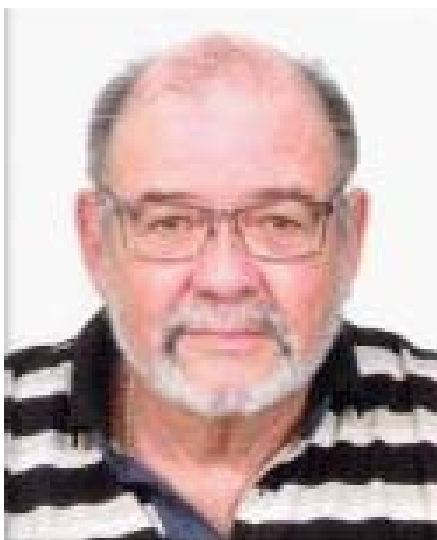
Catharina Bernadetta Dijkhoff
*13-02-1942 - †01-10-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Lucio Hendrik Lamper
*19-10-1951 - †04-10-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,

Mi n' tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Herbert Horne
Cariñosamente yama "Daddy"
*29-04-1926 – †29-09-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Johannes A. Westerburger
Cariñosamente yama "Jo of Papai"
*23-02-1933 - †01-10-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Jesus a bise;
"Ami ta e resurekshon i e bida; esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri, i tur esnan cu ta biba y ta kere den Mi no lo muri nunka"
Juan 11;25-26

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos kerido tata:



Sr. Jofre Amancio Gomes
Cariñosamente yama "Pai"
*01-05-1944 - †30-09-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Head of NYPD sergeant union out after FBI raids office, home



(AP) — Federal agents raided the offices Tuesday of a New York City police union, the Sergeants Benevolent Association, and the Long Island home of its bombastic leader, who has clashed with city officials over his incendiary tweets and hard-line tactics.

FBI spokesperson Martin Feely said agents were "carrying out a law enforcement action in connection with an ongoing investigation."
Agents were seen carrying boxes out of the union's Manhattan headquarters and loading them into a van. The FBI also searched union president Ed Mullins' home in Port Washington, Long Island, Feely said.

Mullins resigned as the union's president Tuesday night, according to a message the union's board sent to members. The board said he did so at its urging. The union represents about 13,000 active and retired NYPD sergeants and controls a $264 million retirement fund.
"The nature and scope of this criminal investigation has yet to be determined. However, it is clear that President Mullins is apparently the target of the federal investigation," the board's message said. "We have no reason to believe that any other member of the SBA is involved or targeted in this matter."

The union's board said that while Mullins is presumed innocent, it asked him to step aside to ensure the union's day-to-day operations continue unimpeded. The board said the union was cooperating with the investigation.

Messages seeking comment were left with Mullins and the union. Calls to Mullins' cellphone went to a full voicemail box.
Mullins, a police sergeant detached to full-time union work, is in the middle of department disciplinary proceedings for tweeting NYPD paperwork last year regarding the arrest of Mayor Bill de Blasio's daughter during protests over the Minneapolis police killing of George Floyd.

Mullins' department trial began last month but was postponed indefinitely after one of his lawyers suffered a medical emergency.

Mullins' lawyer denies he violated department guidelines, arguing arrest papers with Chiara de Blasio's personal identifying information, such as her date of birth and address, were already posted online.
Mullins is also suing the department, claiming they were trying to muzzle him by grilling him and recommending disciplinary action over his online missives, which have included claims that officers were at war with city leaders.

BONDIA ARUBA

Eviction confusion, again: End of US ban doesn't cause spike

(AP) — Chandra Dobbs was stunned when the constable showed up on her doorstep with a fat packet of eviction papers. She thought she had more time.

"I didn't think I was going to be evicted because I applied for rental assistance money," Dobbs said a few days later. "But they didn't want to wait the four to six weeks. So now we're homeless - me, my 16-year-old son, my daughter and my grandchild, a toddler."

Her confusion is a common theme across America at a time when the federal government has ended renter protections while doling out billions of dollars in rental assistance. Instead of the expected surge in evictions, many landlords are holding off, waiting for the federal money to come through.

But while a few jurisdictions bar landlords from evicting renters who have applied for the money, most do not.

Court records show the eviction judgment against Dobbs was for $3,837, which included $2,700 in rent plus late fees and court and legal costs. Encore Management LLC, which filed for the eviction, did not respond to a request for comment about its side of the case.

Dobbs, who was laid off from her job as an exotic dancer during the pandemic, said her family is staying temporarily with friends while working with a nonprofit to find a new home and get money for a rent deposit.







After a slow start, the pace to distribute the first $25 billion installment of $46.5 billion in rental assistance is picking up. Treasury Department officials said the program had served 420,000 households in August — up from 340,000 in July — and distributed $7.7 billion since January.

Treasury officials said the strong signs of progress came from New Jersey, New York and South Carolina, which at first struggled to get their programs going. New Jersey, for example, sent out no money in the first quarter but now has distributed 78% of its first-installment money and doubled the number of households served in August compared with July.

Spending in Florida increased from $60.9 million in July to $141.4 million in August while South Carolina went from $10.6 million to $25.3 million. New York saw a jump from $8.5 million to $307 million.

"These numbers are still early, uncertain and there is likely additional pain and hardship not showing up in these reports," said Gene Sperling, who is charged with overseeing implementation of Biden's $1.9 trillion coronavirus rescue package. "But what is out so far is certainly better than anyone's previous best case scenario for the month after the moratorium."
Sperling credited rental assistance and an increase in eviction diversion programs as key reasons the tidal wave predictions didn't come through, adding that it was important to keep speeding relief money to landlords. On Wednesday, the Department of Housing and Urban Development issued a new rule barring landlords from evicting tenants in HUD-subsidized public housing without providing them 30 days' notice and information about available federal emergency rental assistance.

Some tenants have benefited from remaining eviction moratoriums including in California which ended last month, New York's which runs through the end of the year and Boston's which is ongoing.

Others have taken advantage of newly created programs from Washington to Texas to Philadelphia to New Hampshire that aimed at keeping eviction cases out of the courts and keeping renters in their homes. Some court systems have also put in place policies staying evictions if a tenant has applied for rental assistance while at least three states and 10 cities have approved measures providing tenants with free legal counsel in eviction proceedings.

Diane Yentel, president and CEO of the low income coalition, said the nonprofit has encouraged leaders of state and local governments to maintain the few local eviction bans still remaining after the U.S. Centers for Disease Control and Prevention moratorium ended in late August.

Landlord advocacy groups have encouraged members not to evict tenants who have applied for government funds to pay their back rent, but owners don't always follow that suggestion. Smaller property owners in particular have struggled for months to pay their own mortgages and taxes with many tenants not paying rent.

"The vast majority of property owners have worked with their residents for nearly two years to keep people in their homes," said Courtney Gilstrap LeVinus, president of the Arizona Multihousing Association.

She has defended landlords throughout the pandemic, noting that many have been pushed to the brink of bankruptcy.

Many property owners were more willing to offer concessions during the pandemic, waiving late fees and sometimes reducing or forgiving rent, according to a synthesis of two recent studies of mostly small landlords carried out by the Terner Center of Housing Innovation at the University of California, Berkeley, and the Joint Center for Housing Studies of Harvard University.

The findings also highlighted the financial hardships landlords have faced, with some opting to sell their properties, a move that could could lead to a loss of affordable housing stock in some communities.

U.S. Marine veteran Paul Wunder, who was also on Constable Kristen Randall's schedule the following week for eviction from his Tucson apartment, said all landlords should wait to receive federal money set aside for rental assistance so they can get the rent money they are owed.

"If they just wait one month, they'll get all their money," said Wunder, cradling his small dog Missy, a shaggy terrier mix, inside his apartment a few days before he was locked out. The 66-year-old was laid off early in the pandemic, then laid off again after getting another job as an air conditioner technician.

"If they throw us into the street," he said, "they'll get nothing."

Philippine dictator son's presidential run triggers protests

(AP) — The son and namesake of Philippine dictator Ferdinand Marcos, who was toppled in a 1986 pro-democracy uprising, registered his candidacy Wednesday for next year's presidential elections, sparking a protest by activists who angrily recalled the widespread human rights atrocities that marked the martial law era under his late father.

Former senator Ferdinand "Bongbong" Marcos Jr. filed his papers with the elections commission, then waved at dozens of supporters chanting his name. The 64-year-old announced his candidacy Tuesday, vowing to unite Filipinos to overcome the challenges in the wake of of the coronavirus pandemic. But issues surrounding the Marcoses continue to stoke political divisions more than three decades after the dictator's downfall.

More than 100 anti-Marcos activists vowed to campaign against Marcos Jr. and burned effigies of his father and the current president, Rodrigo Duterte, an ally of the Marcoses, in a protest at the Commission on Human Rights. They waved placards that read "never again" and recalled the massive rights violations that took place after Marcos placed the Philippines under martial rule from 1972 to 1981.

"This is like deja vu," said protest leader Tinay Palabay. "It's a slap on the faces of the victims of the widespread torture, rapes and disappearances. Some families are still looking for missing martial law victims until now."
Palabay said a coalition of left-wing and human rights groups would organize more street and online protests against Marcos Jr.'s candidacy and push the Supreme Court to uphold a graft conviction of his mother, former first lady Imelda Marcos, and ask other candidates not to align with him.

Marcos was ousted in a 1986 army-backed "people power" uprising and died in exile in Hawaii three years later without admitting any wrongdoing, including accusations that he and his family amassed an estimated $5 billion to $10 billion while he was in power.

Marcos placed the Philippines under martial rule on Sept. 21, 1972, a year before his term was to expire. He



padlocked Congress, ordered the arrest of political opponents and ruled by decree.

A Hawaii court found Marcos liable for human rights violations and awarded $2 billion from his estate to compensate more than 9,000 Filipinos who filed a lawsuit against him for torture, incarceration, extrajudicial killings and disappearances.
Imelda Marcos and her children were allowed to return to the Philippines in 1991, and have since made a political comeback, winning seats in Congress and powerful provincial posts and laying the ground for a return to the presidential palace and the top job they felt was stolen from them.

Tensions flare as Chinese flights near Taiwan intensify

(AP) — With record numbers of military flights near Taiwan over the last week, China has been showing a new intensity and military sophistication as it steps up its harassment of the island it claims as its own and asserts its territorial ambitions in the region.

China's People's Liberation Army flew 56 planes off the southwest coast of Taiwan on Monday, setting a new record and capping four days of sustained pressure involving 149 flights. All were in international airspace, but prompted Taiwanese defense forces to scramble in response and raised fears that any misstep could provoke an unintended escalation.



The sorties came as China, with growing diplomatic and military power, faces greater pushback from countries in the region and an increasing naval presence from the United States and other Western democracies in Asia as Taiwan pleads for more global support and recognition.

The U.S. called China's latest actions "risky" and "destabilizing," while China responded that the U.S. selling weapons to Taiwan and its ships navigating the Taiwan Strait were provocative.

At the same time as the flights, the U.S. stepped up naval maneuvers in the Indo-Pacific with its allies, challenging Beijing's territorial claims in critical waterways.

Taiwanese Defense Minister Chiu Kuo-cheng told legislators Wednesday that the situation "is the most severe in the 40 years since I've enlisted."

While most agree that war is not imminent, Taiwanese President Tsai Ing-wen warned that more is at stake if Beijing makes good on past threats to seize the island by force if necessary.

China regularly flies military aircraft into Taiwan's "air defense identification zone," international airspace that Taiwan counts as a buffer in its defense strategy, although previous flights have usually involved a handful of planes at most.

Perhaps more significant than the number of planes was the constitution of the group, with fighters, bombers and airborne early warning aircraft, said Euan Graham, a defense analyst with the International Institute for Strategic Studies in Singapore.

Controlling Taiwan and its airspace is key to China's military strategy, with the area where the most recent sorties took place also leading to the west Pacific and the South China Sea.

The latest maneuvers bring the total number of flights to more than 815 as of Monday since the Taiwanese government started publicly releasing the numbers a little more than a year ago.

China has been rapidly improving and strengthening its military, and the most recent flights demonstrate a greater level of technical expertise and power, said Chen-Yi Tu, a researcher at the Institute for National Defense and Security Research in Taiwan.
At the same time, many democracies have been increasingly vocal in their support of Taiwan and have stepped up naval operations in the area.

As China was conducting its most recent flights, 17 ships from six navies — the U.S., Britain, Japan, Netherlands, Canada and New Zealand — including three aircraft carriers and a Japanese helicopter carrier — carried out joint maneuvers off the Japanese island of Okinawa, northeast of Taiwan, meant to show their commitment to a "free and open Indo-Pacific."

A few days earlier, the British frigate HMS Richmond transited through the Taiwan Strait, announcing its presence on Twitter and angering China, which condemned the move as a "meaningless display of presence with an insidious intention."

The international actions are an attempt to counter China's frequent claim that its own actions are in response to American moves, and demonstrate that democracies intend to defend established maritime laws and norms, Graham said.

Australia, which also spoke out against China's recent flights, last month announced a deal with the U.S. and Britain to obtain nuclear-powered submarines, which was seen as a strong statement it planned to play a greater role.

And Japan, which has long been cautious with its relations with China, a key trading partner, now considers the country a security threat amid Beijing's increasingly assertive activity in the regional seas and around the Taiwan Strait. New Japanese Prime Minister Fumio Kishida said dialogue with China is important but Japan should also team up with like-minded democracies and step up its security alliance with the U.S. and other partners while Tokyo also strengthens its defense capabilities.

Under longstanding policy, the United States provides political and military support for Taiwan, but does not explicitly promise to defend it from a Chinese attack.

BONDIA ARUBA

As Lebanese got poorer, politicians stowed wealth abroad



(AP) — A trove of leaked documents confirmed that for years, Lebanon's politicians and bankers have stowed wealth in offshore tax havens and used it to buy expensive properties — a galling revelation for masses of newly impoverished Lebanese, caught in one of the world's worst economic meltdowns in decades.

Some of the newly outed holders of offshore accounts belong to the same ruling elite that is being blamed for the collapse and for derailing the lives of ordinary Lebanese who have lost access to savings and now struggle to get fuel, electricity and medicine.

Bold-faced names in the leaked documents include the longtime central bank governor, a pivotal figure in the failed policies that helped trigger the financial crisis, as well as Prime Minister Najib Mikati and his predecessor.

The documents, named the "Pandora Papers," were examined by the International Consortium of Investigative Journalists, with the first findings released on Sunday. The ICIJ report exposes the offshore secrets of wealthy elites from more than 200 countries and territories.

It was based on a review of nearly 11.9 million records obtained from 14 firms that provide services in setting up offshore firms and shell companies. Clients of such firms are often trying to hide their wealth and financial activities.

Setting up an offshore company is not illegal, but reinforces the perception that the wealthy and powerful play by different rules — a particularly upsetting notion for many Lebanese.

The papers show how members of the political class were sending wealth abroad for years, even as they urged people to deposit money in Lebanon's banks, assuring them that it was safe, said Alia Ibrahim, a Lebanese journalist.

"We are not talking about regular citizens," said Ibrahim, a co-founder of Daraj, a Beirut-based independent digital media platform, and one of scores of journalists across the world who worked with ICIJ on the investigation into the documents.

"These are politicians who served in public office for years, and they are partly responsible for the current crisis Lebanon is going through," she said.

Lebanon is in the midst of what the World Bank says is one of the world's worst economic meltdowns in the past 150 years. More than 70% of the population has been thrown into poverty, their savings nearly wiped out in the crisis that began in late 2019 and was in part caused by decades of corruption and mismanagement by the political class.

Hundreds of thousands of people staged nationwide protests against corruption starting in late 2019. Yet two years later the same politicians still run the country in the same way, protected by the sectarian-based system.

One of the protesters, Samir Skaff, said that the Lebanese are not surprised to be told that the political class "is made up of a bunch of thieves."

"We have been saying that for years," he said.

Offshore companies, though not illegal, can be used to elude taxes or hide illicitly gained money. The leaks only add further confirmation to what Lebanese have long said about their ruling class — though repeated reports of graft or illicit activity in the past have failed to bring change.

One of the 14 firms listed by ICIJ as providing offshore services is Trident Trust, with 346 Lebanese clients making up the largest group, more than double the second-place country, Britain.

One focus of the revelations is Riad Salameh, who has been Lebanon's central bank governor for nearly 30 years.

Daraj reported that the documents showed Salameh founded a company called AMANIOR, based in the British Virgin Islands, in 2007. He is listed as its full owner and sole director, which Daraj said appeared to violate Lebanese laws forbidding the central bank governor from activity in any enterprise.

Salameh's office told The Associated Press that the central bank governor has no comment on the documents. ICIJ quoted him as saying that he declares his assets and has complied with reporting obligations under Lebanese law.

Salameh, 70, is being investigated in Switzerland and France for potential money laundering and embezzlement. Local media reported over the past months that Salameh and his brother as well as one of his aides have been involved in illegal businesses, including money transfers abroad despite the capital controls imposed at home. Salameh had denied making such transfers.

Other documents showed that Marwan Kheireddine, chairman of Lebanon's Al-Mawarid Bank, was involved in setting up a flurry of offshore businesses in the months just before the economic crisis hit in late 2019. In November that year, his bank and others began imposing capital controls that meant Lebanese could pull very little money out of their accounts even as the currency crashed, wrecking their savings' value.

The Pandora Papers reveal that in 2019, Kheireddine received control of an offshore firm in the British Virgin Islands, which he then used to buy a $2 million yacht.

In January 2019, he and his brother set up four firms in Britain on the same day, all based at the same London address, and all registered as "small companies," which Daraj said meant they are exempt from auditing. In 2020, Kheireddine bought a $9.9 million New York penthouse sold by American actress Jennifer Lawrence, Lebanese media reported at the time.

Kheireddine is a former Cabinet minister and a senior member of the Lebanese Democratic Party. He did not respond to calls and a text message by the AP.

Prime Minister Mikati, a businessman who formed a new government last month, has owned a Panama-based offshore company since the 1990s. He used it in 2008 to buy property in Monaco worth more than $10 million, Daraj reported from the documents.

The leaked documents also show that his son Maher was a director of at least two British Virgin Islands-based companies, which his father's Monaco-based company, M1 Group, used to obtain an office in central London.

Mikati released a statement saying his family fortune was amassed prior to his involvement in politics and was "compliant with global standards" and regularly scrutinized by auditors. Contacted by the AP, Mikati's media adviser Fares Gemayel said he had no comment.

Speaking to Daraj, Maher Mikati said it was common for people in Lebanon to use offshore companies "due to the easy process of incorporation" and denied the purpose was to evade taxes.

Mikati's predecessor as prime minister, Hassan Diab, was a co-owner of a shell company in the British Virgin Islands, Daraj reported.

Diab's office said in a statement Monday that he helped establish the company in 2015, but it did not do any business and he resigned from the firm and gave up his shares in 2019.

"Is the setting up of a company against the law?" the statement said.

Diab's government resigned days after a massive Aug. 4, 2020, blast in Beirut that killed and injured hundreds and destroyed the city's port and nearby neighborhoods. Diab was charged with intentional killings and negligence in the case. He denies any wrongdoing but has refused to be questioned by the judge leading the investigation.



Wily veterans Wainwright, Scherzer meet in NL wild-card game

(AP) — Two wily veterans on the mound in an elimination game. Adam Wainwright starting for the reinvigorated St. Louis Cardinals against the Los Angeles Dodgers' Max Scherzer, pitching as well as he ever has.

"It's as fun as it gets, right?" Wainwright said, smiling.

Indeed, though neither team wanted to be in the position of playing in the NL wild-card game.

The Cardinals (90-72) rode a 17-game winning streak into the second wild-card spot.

The Dodgers' mark of 106-56 was the second-best in baseball behind the rival San Francisco Giants (107-55), who ended LA's streak of eight straight NL West titles on the final day of the regular season.

The relative absurdity of the defending World Series champions having to play a dangerous wild-card game after winning that many games doesn't bother Scherzer. LA's record is the best of any defending World Series champion since 1969, when divisional play began.

"There's no crying in baseball," he said. "You have to win your division. We didn't win our division."

So, here they are.

Wainwright (17-7) faces Scherzer (15-4) at Dodger Stadium on Wednesday night, where the Dodgers ended the regular season on a franchise-record 15-game home winning streak. Their 53-28 home record was tops in the majors.

It's just the second winner-take-all game in postseason history with two starting pitchers aged 37-plus. Wainwright is 40; Scherzer is 37.

Both pitchers hardly represent the over-the-hill gang. They're fit and bring an intensity to the hill that rivals any of their younger teammates.

"I'm still a pretty young fella," Wainwright insists.

Wainwright said he felt "way older" a few years ago, causing him to change his diet and eliminate gluten, sugar, dairy and processed foods for a while. He changed his workout and conditioning programs, too.

"If you buy into the fact that you're old, then you are," he said. "I don't still try to touch the ceiling in the weight room every single day like I used to, but occasionally you need to do that to keep yourself young. It's that fine line of staying young but also staying smart, trying to balance that."

Scherzer admits his diet isn't the greatest, although he, too, tries to avoid sugar.

"I can't say I've made too many changes," he said. "To me, it's just listen to your body. Train the hardest you can to where your body is at."

The two have squared off once before in the postseason.

Scherzer and the Washington Nationals beat Wainwright and the Cardinals in Game 2 of the 2019 NL Championship Series. Scherzer allowed one hit over seven scoreless innings; Wainwright allowed three runs in 7 1/3. Both had 11 strikeouts.

Scherzer is 7-0 with a 1.98 ERA since joining the Dodgers from Washington, along with NL batting champion Trea Turner, at the July trade deadline. The three-time Cy Young Award winner is from the St. Louis suburb of Chesterfield.

Scherzer had a combined 236 strikeouts between the Dodgers and Nationals; Wainwright had 174.



Wainwright has an enviable 28-15 record with a 2.89 ERA in the postseason.

"He's the godfather," teammate Nolan Arenado said. "I look at him like a dad in a sense."

None of the Dodgers know Scherzer as well as Turner. They were tight in Washington and the bond has carried over to laid-back LA.

"He's already angry," Turner said of Scherzer a few days ago. "He's going to be the same guy, same intensity. Just do what he does."

While a sellout crowd rides the emotional roller coaster of an elimination game, Scherzer will stay well within himself.

"Never let the situation get to you," he said. "Always just worry about the next pitch."

Wainwright is prepared for anything, remembering that some of the best games he's pitched in the postseason were losses.

"My two biggest complete jokes we won both of them," he said. "Anything can happen in one game. It is a harsh atmosphere out there."

Scherzer's borderline hostility on the mound fits whatever chaos is going on around him.

"That's what you play the game for is to be able to win the World Series," he said. "We have to win tomorrow, there's no ifs, ands or buts about it."

Joked Wainwright, "I'm just going to throw fastballs right down the middle."

NFLPA asks league about search of Washington facility

(AP) — The NFL Players Association said Wednesday it sent a formal request to the league for information about Washington's practice facility being searched by federal authorities last week.

Head athletic trainer Ryan Vermillion was put on administrative leave for what a Washington spokesman called an ongoing criminal investigation unrelated to the team.

Two people familiar with the matter told The Associated Press that federal law enforcement officials, including agents from the U.S. Drug Enforcement Administration, served a search warrant at the facility last week. Another search warrant was served at a local home, according to one of the people.



The NFLPA said the situation "directly impacts player health and safety. The NFLPA insisted on language in our collective bargaining agreement that obligates clubs to adhere to all state and federal laws and regulations. We look forward to learning more so we can protect our players."

A league spokesman declined comment.

Veteran safety Landon Collins, Washington's NFLPA rep, said he was unaware of the request but was cool with the statement that was sent out.

"We don't have much to say because we don't know what's going on," Collins said, adding he and his teammates are trying to focus on football. "When we get more information about what's going on or any information about what's going, we just kind of keep it to ourselves or talk amongst ourselves and just go from there and make a conclusion from there"

Washington returned to practice Wednesday without Vermillion, who did not travel for its game at Atlanta last week. Former trainer Bubba Tyer, who retired in 2009, was at the facility and on the field during practice.

Coach Ron Rivera said Tyer was assisting on a voluntary basis.

"He came in to help out, and that's it: He's got time and he wanted to come and just help us," Rivera said. "We're going to do everything pretty much by committee. I go down there and I check in, and I check in with the trainers and then I check in with our therapists and we go from there."

Rivera has worked with Vermillion for more than a decade dating to their time together in Carolina and brought him to Washington after he was hired and put in charge of football operations.

Major League Wrestling turns heads in primetime showcase

(AP) — Alexander Hammerstone grimaced in pain as he kept a hand pressed on his championship belt against his right leg. The Major League Wrestling heavyweight champ suffered a gnarly sprained ankle early in a title match and gutted out the rest of the bout on one good wheel.

Most impressed with Hammerstone's fortitude, his opponent, Jacob Fatu.

Fatu couldn't believe Hammerstone, sitting backstage as his left ankle was wrapped, wanted to keep wrestling even though the injury could have shortened the match.

"You were like, 'I told you no! Keep going!,'" Fatu said, reliving the in-ring conversation.

The match tore down the house -- in this case, the South Philadelphia venue more commonly known as ECW Arena — and the Fatu-Hammerstone match delivered on the brutality promised in the main event of Vice TV's first MLW primetime wrestling special.

"I was going to have some drinks with the boys," Hammerstone said, "but I don't know about that anymore."

Hammerstone can rest his ankle and relax with a cold one when he watches the match at 10 p.m. Thursday on Vice as part of MLW's "Fightland" special that airs after the wrestling documentary series "Dark Side of the Ring."

Pulling the strings behind the curtain from the staging area, MLW founder Court Bauer immediately knew as he watched six different camera angles of the match on a monitor Hammerstone was hurt on a bicycle kick.

"Check on Hammer's leg, is he OK? Let me know, give me a little thumbs up, quietly," Bauer says over his headset to the referee.

The ref checks on the hulking Hammerstone and, sure enough, flashes a fast thumbs-up that the wrestler is hurt but can continue. Hammerstone is later examined by a state athletic commission physician, while one wrestler barks orders to clear space -- "We need to get rid of that coffin!"





In the wild world of professional wrestling, one must move props before giving them for a match well done.

His back dotted in confetti, Hammerstone wasn't in that dire of shape -- there was a casket match earlier among the 15 bouts run on Saturday -- and he chatted with his girlfriend while veteran wrestler Davey Richards helped tape the ankle.

Hammerstone won't miss much time and will surely be healthy enough to defend his championship when MLW returns in November to Philadelphia. MLW has largely chugged along since its rebirth in 2017 as the best American wrestling company outside the billionaire-run AEW and WWE. Bauer has leaned on company stalwarts like Hammerstone and Fatu, developed future major promotion stars, and incorporated nostalgia acts such as The Blue Meanie and Savio Vega to separate itself from other lower-leveled promotions Ring of Honor, the NWA and Impact Wrestling.

Brian Heffron made his pro debut in a 1994 match in Wallaceburg, Ontario, Canada, and performed as The Blue Meanie for more than 25 years, cycling through most major and independent promotions. Heffron has been in the thick of the ebb and flow of the wrestling world -- the company where he made his name, ECW, went out of business in 2001 -- enough to know that Bauer has MLW steered on an upward path.

"The thing that bums me out is that everyone is so focused on AEW and WWE right now, but here you have MLW, who's putting on just as good, or maybe even a better product than the two big two," Heffron said. "I think MLW is definitely more intriguing than WWE right now. Hopefully, this next venture they're doing with Vice TV leads to more growth."

MLW's weekly series "MLW Fusion: Alpha" airs Wednesdays on YouTube, and Saturdays and Mondays on beIN Sports. The "Fightland" special includes the Hammerstone-Fatu championship match and a four-way bout with former WWE star Tajiri for the MLW world middleweight championship.

Bauer says MLW is in the black — even as it filmed infrequently without fans for 16 months because of the pandemic — and hopes a ratings hit with Vice -- wrestling is big again with the advertiser-coveted 18-49 demographic -- could lead to a more stable rights deal and pump the company with needed cash.

"In some ways, we're still a free agent," Bauer said of a TV deal.

The rights money could help MLW afford to sign blossoming young talent like Brian Pillman Jr. and Maxwell Jacob Friedman, who now wrestle for billionaire businessman Tony Khan in AEW.

"We couldn't afford to keep them," Bauer said. "But as our rights deals get better, we'll pay the talent. We always tell the talent, we'll grow with you. If you believe in the system, trust the process. This is why all the promoters want you, because we've got you."

And maybe run larger arenas. Philly's old wrestling home was stuffed with fans in Vince Papale jerseys and Blue World Order T-shirts, and if they turned around at the right time, they would have spotted two of the female wrestlers standing in the concession line.

Bauer wrote programming for years for WWE and does all the heavy lifting in MLW. He gathered members of the 5150 faction and made his words scream off the page with his direction: "You want to do this now?! In my ring?! Ring the bell!" The 43-year-old Bauer also filled in at rehearsal for the night's show when a wrestler was late and seemed ready to take a bump himself.

"As Vince McMahon taught me, that's what you do. You show them how you want it," Bauer said. "If they don't see it visualized, you can't assume what you're telling them is going to be executed. You've got to walk them through it so they can feel it, sense it."

MLW can sense its shift into a major player as it prepares for live events the next several months in Philly.

"We've been the best-kept secret in wrestling for a long time," Hammerstone said. "It's time to get in front of more eyes, and if tonight is any indication of what we're going to do moving forward, it's going to be some pretty big things."

Ganadornan di concurso di pintamento "Stima Bo Cacho" 2021

Na aña 2019, algun siman despues cu a anuncia e Plan Nacional pa atende cu e problematica di cacho na Aruba, a inicia cu e prome concurso di pintamento pa muchanan di scol basico: "Ley di Cacho". Aña pasa a bini cu un concurso di pinta y kleur pa muchanan di kleuter te cu 3e klas: "Bo Mascota Faborito".

E aña aki ta di tres aña cu ta organisa un concurso caminda a traves di nan pintura muchanan ta expresa y siña tocante Aruba su Ley di Cacho. Pa pone e cherry riba e bolo, danki na Post Aruba N.V. 4 mucha lo tin e honor cu nan pintura ta wordo uza como stampia na aña 2022.

E muchanan tabatin te diahuebs 23 di september ultimo pa a entrega nan pintura. E comision a ricibi mas cu mil formulario di participacion. Diaranson siman pasa e huradonan a pasa door di e pinturanan pa scoge 24 ganado, pa cada klas y cada tema tin un ganado. Mirando e talento destaca door di nos muchanan, a dicidi di nomina pa cada klas un mucha mas como ganado na di dos luga. 30 mucha, cada un cu 1 adulto, a keda invita pa bin tuma nan regalo na Bestuurskantoor.

E nomber di e 30 muchanan ta: (1e klas) Jason Croes, Rodrigo Méndez, Jaylianne Kock, Esther Blijden, Richelly de Jongh, (2e klas) Indra Bito, Victoria Villegas Bravo, Sophia Marquez, Jerson Geerman, Gracylaine Winklaar, (3e klas) Liandra Kock, Jayron Ras, Valeska Pérez Santiago, Noeska Gumbs, Oliver Kock, (4e klas) Jahyah Eisden, Angel Shurumay, Zuwenshka Felomina, Sophia Brink, Sofia Escalona, (5e klas) Wimney Oduber, Jeylimar Bermudez, Marianne Casafus, Evoleth Urdaneta Contreras, Anastasia de Palm, (6e klas) Nathan Kelly, Josue Santana, Allegra Dubero, Diyoura Croes y Esmeralda Jacobs.

Representantenan di Post Aruba N.V. tambe tabata presente pa anuncia e 4 ganadonan di stampia. E 4 temanan y e ganadonan di stampia di e concurso di pintamento "Stima Bo Cacho" 2021 ta: (1) baña bo cacho; Nathan Kelly den 6e klas di St. Anna School, (2) hunga cu bo cacho; Angel Shurumay den 4e klas di St. Anna School, (3) bo cacho como parti di bo famia; Marianne Casafus den 5e klas di Scol Primario Kudawecha, y (4) cacho na leash; Evoleth Urdaneta Contreras den 5e klas di Maria School.



CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK
E-CODE
MAS FACIL Y SIGUR!
CMB Online Banking y Mobile Banking App a upgrade e sistema pa login. e-Code ta haci bo experiencia di online y mobile banking uno **mas facil y sigur.**
Explora horizontenan nobo
Ban combersa...
SCAN ME

Ganadornan di concurso di pintamento “Stima Bo Cacho” 2021

Na aña 2019, algun siman despues cu a anuncia e Plan Nacional pa atende cu e problematica di cacho na Aruba, a inicia cu e prome concurso di pintamento pa muchanan di scol basico: “Ley di Cacho”. Aña pasa a bini cu un concurso di pinta y kleur pa muchanan di kleuter te cu 3e klas: “Bo Mascota Faborito”.

E aña aki ta di tres aña cu ta organisa un concurso caminda a traves di nan pintura muchanan ta expresa y siña tocante Aruba su Ley di Cacho. Pa pone e cherry riba e bolo, danki na Post Aruba N.V. 4 mucha lo tin e honor cu nan pintura ta wordo uza como stampia na aña 2022.

E muchanan tabatin te diahuebs 23 di september ultimo pa a entrega nan pintura. E comision a ricibi mas cu mil formulario di participacion. Diaranson siman pasa e huradonan a pasa door di e pinturanan pa scoge 24 ganado, pa cada klas y cada tema tin un ganado. Mirando e talento destaca door di nos muchanan, a decidi di nomina pa cada klas un mucha mas como ganado na di dos luga. 30 mucha, cada un cu 1 adulto, a keda invita pa bin tuma nan regalo na Bestuurskantoor.

E nomber di e 30 muchanan ta: (1e klas) Jason Croes, Rodrigo Méndez, Jaylianne Kock, Esther Blijden, Richelly de Jongh, (2e klas) Indra Bito, Victoria Villegas Bravo, Sophia Marquez, Jerson Geerman, Gracylaine Winklaar, (3e klas) Liandra Kock, Jayron Ras, Valeska Pérez Santiago, Noeska Gumbs, Oliver Kock, (4e klas) Jahyah Eisden, Angel Shurumay, Zuwenshka Felomina, Sophia Brink, Sofia Escalona, (5e klas) Wimney Oduber, Jeylimar Bermudez, Marianne Casafus, Evoleth Urdaneta Contreras, Anastasia de Palm, (6e klas) Nathan Kelly, Josue Santana, Allegra Dubero, Diyoura Croes y Esmeralda Jacobs.

Representantenan di Post Aruba N.V. tambe tabata presente pa anuncia e 4 ganadonan di stampia. E 4 temanan y e ganadonan di stampia di e concurso di pintamento “Stima Bo Cacho” 2021 ta: (1) baña bo cacho; Nathan Kelly den 6e klas di St. Anna School, (2) hunga cu bo cacho; Angel Shurumay den 4e klas di St. Anna School, (3) bo cacho como parti di bo famia; Marianne Casafus den 5e klas di Scol Primario Kudawecha, y (4) cacho na leash; Evoleth Urdaneta Contreras den 5e klas di Maria School.



CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK
E-CODE
MAS FACIL Y SIGUR!
CMB Online Banking y Mobile Banking App a upgrade e sistema pa login. e-Code ta haci bo experiencia di online y mobile banking uno mas facil y sigur.
Explora horizontenan nobo
Ban combersa...
SCAN ME